

POGODA
Dzisiaj słonecznie, temperatura
najwyższa 73 F (22.8 C).
Jutro nieco cieplej.
Wschód słońca o godz. 5:19 rano,
zachód o godz. 8:29 wieczorem.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1906
AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

No. 126 Rok (Vol.) LXXXI

CHICAGO, IL, Czwartek, 30 Czerwca (June 30), 1988

Telefon wszystkich biur 286-0141. **35¢**

NIEZALEŻNY PROKURATOR POZOSTANIE

Ostre Debaty Na Zjeździe KC ZSSR

W Dzisiejszym Numerze Znajdziecie:

- * Zjazd sowieckiej partii (str. 4)
- * Z posiedzenia Rady Dyrektorów K.P.A. (str. 3)
- * Wietnam po 16 latach (str. 4)
- * W Dziale Kobiet — Od czego boli głowa i porady kosmetyczne (str. 5)
- * Wiadomości (str. 2)
- * Zapraszamy do Obozu Młodzieżowego do Yorkville (str. 3)
- * Polscy uchodźcy we Włoszech (str. 4)
- * Komunikaty organizacyjne (str. 3)
- * Wiadomości z Chicago i Illinois (str. 8)

Zakaz Wyroków Śmierci Na Nieletnich

W środę sędziowie Sądu Najwyższego zadecydowali, iż niezgodne z Konstytucją jest skazywanie na śmierć dzieci w wieku poniżej 15 lat. Uchylono w ten sposób wyrok śmierci wydany przez sąd w Oklahomie na Williama Thompsona, który dopuścił się morderstwa swego szwagra w wieku 15 lat.

Stany Zjednoczone do tej chwili były jedynym krajem zachodnim zezwalającym na wykonywanie wyroków śmierci na osobach nieletnich. Od chwili przywrócenia kary zasadniczej w roku 1976 wyrok śmierci wykonano na trzech osobach w wieku poniżej 18 lat. Wszyscy skazani w momencie egzekucji byli już ludźmi dorosłymi.

W innej sprawie rozpatrywanej w środę sędziowie Sądu Najwyższego zajęli się kwestią dyskryminacji w miejscu pracy. Wydano wyrok stwierdzający, iż pracownicy mają prawo skarżyć prywatnych pracodawców o dyskryminację wynikającą z nieumyślnych decyzji personalnych opierających się na subiektywnych podstawach, takich jak stopień zaangażowania w pracę czy lojalność.

Ośmiu sędziów nie doszło jednak do porozumienia, jakich należałoby używać dowodów, by dowiedzieć się, iż pracodawca zwalnia pracownika lub odmawia mu zawodowego awansu tylko na podstawie subiektywnych czynników.

Powyższa sprawa wynika z procesu sądowego wniesionego przez Clare Watson, czarnoskórą pracownicę Ft. Worth Bank and Trust. Watson utrzymywała, iż czterokrotnie odmówiono jej awansu w pracy tylko dlatego, że ma czarny kolor skóry. Adwokaci pracodawców oświadczyli zaś, iż Watson "nie była wystarczająco zaangażowana w pracę", co stanowiło na przeszkodzie uzyskania przez nią lepszego stanowiska.

Sprawa Clary Watson odesłana została do ponownego rozpatrzenia przez Sąd Apelacyjny, który w przeszłości jej pozew oddalił.

Zginęło Czterdziestu Górników

Pekin, (Reuters). Prasa chińska dopiero teraz poinformowała, że blisko dwa tygodnie temu w jednej z kopalń węgla kamiennego w prowincji Szangsi nastąpił wybuch gazu. Eksplozja była tak silna, że praktycznie cała kopalnia zapadła się pod ziemię.

Jak podają dzienniki, w katastrofie zginęło 40 górników.

Spięcia Na Temat Wolności Prasy

Uzależnienie Od Ministerstw Hamuje Reformę

Michaił Gorbaczow apelował do uczestników XIX konferencji partyjnej o otwarte wypowiedzi i "nie pozbawianie towarzyszy prawa do wysłuchania konstruktywnych krytyk na temat ich własnych poczynąń." Z zachęty tej skorzystał szef partii rejonu wołgogradzkiego, Władimir Kałasznikow, gdy biorąc udział w debacie na temat radykalnych reform i większej demokracji, zwrócił się bezpośrednio do Gorbaczowa z zarzutem przeciwko centralnym organom partyjnym. Delegat z Wołgogradu podkreślił, iż wszyscy zebrani wykazują nadmierne zainteresowanie rekonstrukcją lokalnych zarządów, podczas gdy prawdziwie palącą sprawą jest wprowadzenie zmian w organach centralnych. Jego wypowiedź pokazano w sowieckiej telewizji. Na ekranach ukazał się również sekretarz generalny partii wy-

(Dokończenie ze str. 2-ej)

Prez. Reagan Krytykuje Demokratów

Miami (UPI) — W środowym przemówieniu wygłoszonym w Miami prezydent Ronald Reagan zaatakował nie wymienionych z nazwiska demokratycznych liberałów, którzy prawdopodobnie podwyższą podatki, jeśli w listopadowych wyborach dojdą do władzy.

Przywódca USA zasugerował, iż tylko głosowanie na Partię Republikańską może Stanom Zjednoczonym przynieść wzrost gospodarczy, a obywatelom dobrobyt.

"Albo w wyborach 88 roku opowiemy się za postępem i lepszą przyszłością, albo wybierzemy wyższe podatki, wolniejszy wzrost ekonomiczny oraz utratę kierunku celów" — oznajmił Reagan na bankiecie zorganizowanym dla zebrania funduszy wyborczych dla kong. Connie Mack z Florydy ubiegającej się o stanowisko senatora.

Prezydent wezwał równocześnie do przywrócenia republikanom kontroli w Senacie. Reagan ostrzegł, iż liberalne przewodnictwo Partii Demokratycznej doprowadzi do zwiększenia wydatków rządowych, co odbędzie się kosztem amerykańskich podatników.

Wysoka Nagroda Za Informacje

Ateny (Reuters) — Amerykański Department Stanu zakomunikował, że przewiduje pół miliona dolarów dla każdego kto może udzielić informacji na temat zamachu na życie Williama E. Nordeena oraz przyczynić się do ujęcia morderców.

William E. Nordeen zginął w wyniku eksplozji silnego ładunku wybuchowego podłożonego w zaparkowanym nieopodal jego domu samochodzie marki "Toyota". Nordeen pełnił funkcję attache morskiego i do spraw obrony w ambasadzie amerykańskiej w Atenach. Stracił życie na ulicach dzielnicy Kefalari w momencie gdy udawał się do swojego biura w stolicy Grecji.

Do przeprowadzenia zamachu przynależała się ekstremistyczna lewacka organizacja terrorystyczna pod nazwą "17 listopada". W liście przestawianym do jednego z ateńskich dzienników mordercy oświadczyli iż "Nordeen został zabity w odwecie za amerykański imperializm".



GDĄŃSK — W niedzielę, 19 czerwca, w dniu wyborów do Rad Narodowych, młodzież Gdańska wyległa na ulice, by demonstrować przeciw wyborom, apelując do ludzi, by zbojkotowali wybory. Jak wiadomo, według oficjalnych danych, w wyborach wzięło udział tylko 56% uprawnionych do głosowania, tymczasem według danych niezależnych, w rzeczywistości głosowało jedynie od 20% do 30% ludzi. (REUTER)

Komuniści Przeciwni Pokojowi w Angoli

Johannesburg (UPI) — Minister spraw zagranicznych Republiki Południowej Afryki nakazał swoim ambasadorom w krajach zachodnich złożenie oficjalnego protestu w związku z ostatnim wzmożeniem sił kubańskich w Angoli oraz przeprowadzaniem przez te wojska licznych akcji zbrojnych.

Szef południowoafrykańskiej dyplomacji w swej nocy podkreślił, że obecna sytuacja w Angoli oraz kroki podejmowane przez żołnierzy reżymu Castro nie sprzyjają konstruktywnemu przebiegowi rozmów pokojowych, dotyczących tego państwa.

Ministerstwo obrony RPA zakomunikowało jednocześnie o zmasowanym ataku połączonych oddziałów kubańskich i angolańskich na obiekty zapory wodnej Calueque Dam, leżącej przy granicy Angoli z Namibią.

W walkach lądowych i powietrznych śmierć poniosło ok. 200 żołnierzy reżymu w Luandzie oraz 12 południowoafrykańskich, wspierających front UNITA.

Stojący na czele resortu obrony Południowej Afryki gen. Magnus Malan oświadczył na konferencji prasowej w Pretorii: "Kraj nasz nie dąży za wszelką cenę do konfrontacji militarnej, ale z drugiej strony trzeba sobie zdać sprawę, że z przyczyn oczywistych Republika Południowej Afryki występuje w tym

General SS Przed Sądem RFN

Lubeka (Reuters) — Rzecznik prasowy zachodniemieckiego prokuratora generalnego przekazał informację o ponownym rozpoczęciu postępowania przeciwko 77-letniemu obecnie Wilhelmowi Mohneke, generałowi SS, podejrzanemu o wydanie rozkazu wymordowania bezbronných więźniów brytyjskich pod Dunkierką w 1940 roku.

Decyzja prokuratury RFN została podjęta po otrzymaniu nowych materiałów dowodowych — w tym także nazwisk żyjących świadków — od strony brytyjskiej. Piętnaście lat temu zaniechano kontynuacji dochodzenia w sprawie zbrodni wojennych Mohneke ze względu na "brak istnienia wystarczającej ewidencji". Esesmanowi próbowano udowodnić udział w masowych mordach dokonywanych we Francji i Belgii w latach 1943-1944.

General Wilhelm Mohneke należał do najbliższych współpracowników Adolfa Hitlera. Tuż przed kapitulacją Trzeciej Rzeszy do ostatnich chwil przebywał w fuhrerrem w jego podberlińskim bunkrze. Obecnie wraz z małżonką mieszka na przedmieściach Hamburga.

Książę Karol Zawinił...

Kloster, (Reuters) — Władze szwajcarskie zakończyły prowadzenie dochodzenia w sprawie tragicznego wypadku jaki wydarzył się na początku marca b.r. w szwajcarskiej miejscowości Kloster.

Ten modny kurort odwiedziła m.in. grupa turystów — narciarzy angielskich wśród których znajdował się syn królowej Elżbiety II książę Karol oraz kilku jego przyjaciół. Podczas zjazdu po nieoznakowanym zboczach na uczestników górskiej wyprawy spadła lawina śnieżna. Pod zwalami białego puchu śmierć poniósł bliski kolega księcia Karola, a inny jego towarzysz odniósł poważne obrażenia.

Raport policyjny wyraźnie stwierdza, że winnymi osunięcia się lawiny była "grupa prowadzona przez księcia Karola". W dokumencie podkreśla się jednocześnie, że nie ma podstaw do postawienia brytyjskiego następcy tronu w stan oskarżenia za zaistniały wypadek.

Niezwykły Gest Władz RPA Wobec Mandeli

Johannesburg, (UPI). Władze Republiki Południowej Afryki zadecydowały, że przebywający w więzieniu od roku 1964 Nelson Mandela będzie mógł odbyć w dniu 18 lipca sześciogodzinne spotkanie z członkami swojej rodziny. Jak oświadczył adwokat reprezentujący Mandelę, oczekuje się że działacza murzyńskiego odwiedzi w jego celi jednorazowo około 15 osób. Osiemnastego lipca Nelson Mandela obchodzić będzie swoje siedemdziesiąte urodziny i wydaje się że z tej okazji naczelnik zakładu karnego — za zgodą Pretorii — wydał pozwolenie na rozluźnienie ostrego regulaminu więziennego odnoszącego się do "niebezpiecznego więźnia politycznego" za którego uważa się Nelsona Mandelę.

Mandela był przywódcą terrorystycznej organizacji Afrykańskiego Kongresu Narodowego. Dwadzieścia cztery lata temu został skazany na dożywocie za organizowanie akcji sabotażowych. Jest przetrzymywany w więzieniu na przedmieściu Kapsztadu, które należy do najsilniej strzeżonych w Republice Południowej Afryki. Mandeli nie przysługuje prawo przedterminowego zwolnienia.

Prezydent P. Botha kilkakrotnie występował z propozycją skrócenia wyroku Mandeli w zamian za zobowiązanie aresztowanego, że nie przystąpi on do organizowania gwałtownych i brutalnych akcji demonstracyjnych. Każda propozycja prezydenta państwa spotkała się jak do tej pory z odmową zainteresowanego.

Washington Zapewnia Manamę

Bahrajn (Reuters) — Specjalny wysłannik prezydenta Stanów Zjednoczonych, Richard Murphy udał się z 24-godzinną wizytą do stolicy Bahrajnu, Manamy. Murphy przekazał osobisty list Ronalda Reagana emirowi Bahrajnu Sheikh Isa bin Sulman al-Khalifa. Ponadto spotkał się z premierem rządu tego kraju Sheikh Khalifa bin Sulman al-Khalifa. Podczas rozmów poruszono zagadnienie konfliktu irańsko-irackiego oraz sposoby zabezpieczenia żeglugi towarowej na Zatoce Perskiej.

Przedstawiciel Washingtonu zapewnił przywódców państwa leżącego nad gorącymi wodami Zatoki, że Stany Zjednoczone dokładają wszelkich starań, aby statki handlowe mogły spokojnie przepływać przez wspomniany akwen, na którym grasują irańskie łodzie patrolowe.

Jednoznaczna Decyzja Sądu Najwyższego

"Wydany Wyrok Zwiększy Zaufanie w System Prawny USA"

Washington (UPI) — W środę Sąd Najwyższy podjął decyzję o utrzymaniu funkcji niezależnego prokuratora, funkcji utworzonej po aferze Watergate.

Siedmiu sędziów Sądu Najwyższego przy jednym głosie przeciwnym uznało za zgodne z Konstytucją USA prawo powołujące do życia stanowisko niezależnego prokuratora, który zajmuje się prowadzeniem śledztwa w sprawie ewentualnych przestępstw kryminalnych członków przedstawicielstwa.

Dzięki tej decyzji były doradca Białego Domu Oliver North będzie mógł stanąć przed sądem. Akt oskarżenia wobec Northa będzie mógł się opierać na dowodach zebranych przez prokuratora Lawrence'a Walsh.

Wyrok Sądu Najwyższego wpłynął też na przebieg rozprawy wobec oskarżonego o krzywoprzysięstwo Michaela Deavera, długoletniego zaufanego Prezydenta i Nancy Reagan oraz oskarżonego o nielegalne wykorzystywanie swych wpływów Lyna Nofzigersa, byłego doradcy politycznego Białego Domu.

W obu wypadkach wydanie wyroków przesunięto w oczekiwaniu na decyzję Sądu Najwyższego.

Przepisy o ustanowieniu funkcji niezależnego prokuratora Kongres (Ciąg dalszy na str. 2)

Neutralność Dla Nagorno-Karabachii?

Moskwa (Reuters) — Delegaci republiki Armenii na konferencję moskiewską wystąpili z propozycją rozwiązania konfliktu nabrałego wokół enklawy Nagorno-Karabachii poprzez tymczasowe umieszczenie tego regionu poza kontrolą administracyjną Azerbejdżanu i Armenii.

Plan ten przedstawił na konferencji prasowej szef Rady Najwyższej Republiki Armenijskiej. Projekt przewiduje oddanie Nagorno-Karabachii pod zarząd Rady Najwyższej ZSSR bądź przyłączenie jej na bliżej nie określony czas do Republiki Rosyjskiej.

Dzień wcześniej Michaił Gorbaczow przyrzekł zwołanie specjalnego posiedzenia Komitetu Centralnego celem przedyskutowania i opracowania wytycznych w zakresie polityki etnicznej.

Sugestie o przyznaniu Nagorno-Karabachii statusu neutralnego poprzedziła wypowiedź pierwszego sekretarza partii Azerbejdżanu, Abdula-Rachamana Wezirowa, który opowiedział się za nałożeniem odpowiedzialności za rozwiązanie problemów nacjonalistycznych na tzw. Sowiet (czyli radę) Narodowości.

Obecna konstytucja ZSSR mówi, że wszelkie zmiany granic muszą zyskać aprobatę zainteresowanych republik. Jak wiadomo Azerbejdżan stanowczo sprzeciwia się oddaniu spornego regionu republice Armenijskiej. Natomiast Armenia w pełni popiera żądania mieszkańców i władz enklawy, zamieszkiwanej głównie przez Ormian, o włączenie jej w granice swej republiki.

Wezirow wyjaśniał, iż przyczyną wielomiesiecznych wystąpień i strajków w Nagorno-Karabachii były problemy socjalne stworzone przez poprzednie władze. Oświadczył też, że sytuacja ta uległa już pewnej poprawie.

IRA Zestrzeliła Brytyjski Helikopter

Belfast (Reuter) — Nigdy dotąd w prawie dwudziestoletniej krwawej historii walk Irlandzkiej Armii Republikańskiej z wojskami brytyjskimi bojówkarze IRA nie stracili obiektu latającego sił zbrojnych Jej Królewskiej Mości.

Parę dni temu po raz pierwszy IRA zaatakowała brytyjski helikopter typu "Lynx" ogniem z najcięższego karabinu maszynowego. Śmigłowiec — służący do przewożenia wojska i amunicji — został uszkodzony w czasie lotu i zmuszony do awaryjnego lądowania. Jeden z członków załogi odniósł niegroźne obrażenia. "Lynx" odbywał powietrzny patrol nad tzw. "krajną bandytów," obszarem Irlandii Północnej leżącym przy granicy z Republiką Irlandii. Tereny "krajnych bandytów" znane są z wielu kryjówek i arsenałów należących do północno-irlandzkich terrorystów.

Transport powietrzny — a szczególnie helikopterowy — jest w przypadku Irlandii Północnej najważniejszym i niemal jedynym środkiem przemieszczania się żołnierzy

Plan Pokojowy Dla Nowej Kaledonii

Paryż (Reuter) — Porozumienie podpisane w Paryżu, a dotyczące nowej formuły politycznej Nowej Kaledonii, jest w przekonaniu większości Francuzów właściwym krokiem na drodze do całkowitego zażegnania gwałtownych starć pomiędzy nowokaledońskimi tubylcami, a profrancuskimi lojalistami.

Do stolicy Francji przed kilkoma dniami przybyli przywódcy obydwu społeczności nowokaledońskich. W czasie kilkudniowych debat dysutowano sposoby zadowalającego rozwiązania impasu politycznego. Zaakceptowano dziewięciopunktowy plan zaproponowany przez premiera Michaela Rocarda.

Na mocy tego planu Nowa Kaledonia przez najbliższe dwanaście miesięcy będzie pozostawać pod bezpośrednią administracją szefa francuskiego rządu i odpowiedzialnego ministra w gabinecie Piątej Republiki. Po upływie roku, wyspa stopniowo otrzymywać będzie coraz to większą niezależność.

Do roku 1998 stanowiąc będzie federacją trzech autonomicznych prowincji posiadających swoje wewnętrzne władze. Po upływie dziesięciu lat przeprowadzone zostanie na Nowej Kaledonii powszechne referendum, które zadecyduje o dalszej prawnoadministracyjnej przyszłości terytorium.

W ciągu ostatnich trzech miesięcy wskutek walk Kanaków z białą ludnością oraz siłami porządkowymi śmierć poniosło na Nowej Kaledonii 28 osób.

Wielka Akcja Policji RPA

Durban (Reuter) — Policja południowoafrykańska przeprowadziła wielką akcję przeczyszczenia prowincji Natal. Kroki te były częścią szeroko zakrojonego planu zwalczania przestępczości w prowincjach Południowej Afryki.

Podczas ostatniej operacji aresztowano ponad 1,300 osób. Akty oskarżenia zarzucają różne wykroczenia i przestępstwa, od prowadzenia pojazdu w stanie nietrzeźwym do popełnienia morderstw. W ręce policji dostały się także ogromne ilości broni i amunicji, odkryto kilka fabryk pistoletów i karabinów maszynowych.

brytyjskich. Ze względu na niebezpieczeństwo zamachów bombowych dowództwo armii w Londynie zdecydowało się zrezygnować z używania pojazdów kołowych na terytorium Ulsteru.

W latach 1983 i w 1985 cięższe helikoptery brytyjskiej klasy "Wessex" były ostrzelane przez bojówkarzy IRA ogniem lekkiej broni automatycznej. Żadna z maszyn nie została wtedy zmuszona do lądowania, niemniej Brytyjczycy postanowili uzbrajać podwozie śmigłowców dodatkowymi płytami stalowymi oraz zaopatrywać helikoptery w specjalne urządzenia służące do mylenia kierunku lotu pocisków przeciwnicznych wyposażonych w termiczne czujniki naprowadzające.

Europa Wschodnia Zamiast z USA

Tajpei (Reuter) — Decyzja Tajwanu o zwiększeniu wymiany handlowej z Europą Wschodnią przy jednoczesnym osłabieniu więzów handlowych z USA, zaczyna przynosić pozytywne rezultaty. W ciągu pierwszych pięciu miesięcy tego roku wyspa importowała z państw bloku wschodniego towary na łączną sumę \$100 milionów a więc o \$33 miliony dolarów więcej niż rok wcześniej. W tym samym czasie eksport wzrósł z 22 milionów dolarów do 33 milionów.

Przypuszcza się, że w następnym roku korzyści z importu i eksportu do państw komunistycznej Europy wzrosną pięciokrotnie.

Tajwan zezwala swym biznesmenom na bezpośrednie kontakty handlowe z Polską, Węgrami, Jugosławią, Czechosłowacją, Bułgarią i Niemcami Wschodnimi. Ciągłe obowiązuje tam zakaz wymiany z Albanią i Związkiem Sowieckim.

Tajwan rozszerzył kontakty handlowe ze Wschodnią Europą w ub roku, gdy rząd USA zaczął naciskać na otwarcie tamtejszych rynków dla amerykańskich wyrobów.

Manigat Chce Wrócić Na Haiti

Rzym (Reuter) — Obalony byłby prezydent Haiti Leslie Manigat przebywa w Rzymie. Poza zdobyciem poparcia włoskiego rządu dla haitańskiej opozycji Manigat ma nadzieję zostać przyjęty na specjalnej audyencji przez papieża Jana Pawła II.

W wywiadzie udzielonym zachodnim dziennikarzom Manigat powiedział, że zamierza nieugięcie walczyć o "odbudowę procesu demokratycznych przemian na Haiti."

Zapytany czy dąży do zorganizowania opozycji, która będzie w stanie obalić Henri Namphy przy pomocy wszelkich dostępnych środków, były prezydent odpowiedział krótko: "Ależ oczywiście!"

Leslie Manigat nie ma jeszcze sprecyzowanego planu odnośnie założenia swojej stałej bazy. Na razie rozważa wiele możliwości choć koła dyplomatyczne sądzą, że najbardziej prawdopodobnym miejscem "tymczasowego" stałego postoju Manigata będzie Wenezuela. Władze w Caracas chętnie zaproponowały udzielenie obalonemu szefowi państwa schronienia na swojej ziemi. Przypomina się, że to właśnie w tym państwie przebywał Manigat przez kilka lat na wygnaniu podczas gdy na Haiti rządził dyktator Duvalier.

Manigat uważa, że obecny samowładczy szef Haiti Henri Namphy nie ma większych szans przetrwania. Głównym powodem krótkiego "politycznego" życia Namphy'ego ma być panująca w haitańskich siłach zbrojnych ogromna korupcja, przemytnictwo i handel narkotykami.

Niezależny Prokurator Pozostanie

(Dokończenie ze str. 1)

uchwalił przed 10 laty, by dochodzenia kryminalne wyłączone były od wszelkich wpływów politycznych.

Jednakże przepisy te przewidują także, iż specjalny prokurator może być "z uzasadnionych powodów" zwolniony ze stanowiska, ale tylko na polecenie prokuratora generalnego.

Jedynym sędzią sprzeciwiającym się wczorajszej decyzji Sądu Najwyższego był Antonin Scalia, który w 10-minutowym wystąpieniu uzasadnił swe stanowisko.

Sędzia Scalia oświadczył, iż niezależny prokurator jest w rzeczywistości "mini-gałęzią wykonawczą," zaś prowadzone przez niezależnego prokuratora dochodzenia posiadają potencjalną moc "zmniejszenia prawa do obrony Prezydenta i jego personelu."

Oceniając wyrok Sądu Najwyższego Biały Dom wyraził w śróde opinie, iż bez względu na wątpliwości o zgodności tego prawa z Konstytucją, prezydent Reagan podpisał w grudniu minionego roku ustawę przedłużającą istnienie niezależnego prokuratora o następne pięć lat.

Rzecznik Białego Domu Marlin Fitzwater dodał, iż "z powyższych przyczyn decyzja Sądu Najwyższego nie ma najmniejszego wpływu na respektowanie przez administrację funkcji niezależnego prokuratora,

nie ma też wpływu na prowadzone dochodzenia."

Obecnie dwu ludzi pełnoobowiązkowych niezależnych prokuratorów. Lawrence Walsh prowadzi dochodzenie w celu wyjaśnienia szczegółów afery irańskiej, zaś James McKay próbuje ustalić rolę prokuratora generalnego Edwina Meese'a w aferze lapówkarskiej, w którą zamieszana jest nowojorska firma Wedtech Corp.

Uzasadnienie wyroku Sądu Najwyższego napisał sędzia William Rehnquist. Stwierdził on, iż niezależni prokuratorzy są przedstawicielami prawa "niższego rzędu," gdyż w każdej chwili mogą zostać zwolnieni przez prokuratora generalnego, a ich obowiązki mają "ograniczony zasięg." Dalej, funkcja niezależnego prokuratora jest tymczasowa, przewidziana tylko do wykonania pojedynczego zadania.

Sędzia Rehnquist także oświadczył, iż stanowisko niezależnego prokuratora nie narusza zasady podziału władzy, nie zwiększa władzy Kongresu czy Departamentu Sprawiedliwości kosztem Prezydenta czy galeji wykonawczej.

Robert MacRate, prezes Amerykańskiego Stowarzyszenia Prawników ochwalił wyrok Sądu Najwyższego stwierdzając, iż "decyzja ta przyczyni się do wzrostu zaufania w amerykański system prawny."

Ostre Debaty Na Zjeździe KC ZSSR

(Dokończenie ze str. 1)

rażający swą aprobata kiwnięciem głowy.

Telewizja pokazała jedynie krótkie wyniki z wczorajszych debat za zamkniętymi drzwiami, które rozpoczęły się zaraz po wezwaniu Gorbaczowa o zaadoptowanie "pełnokrwistej demokracji bez żadnych zahamowań czy rezerwacji."

Reporterzy przeprowadzili szereg wywiadów z uczestnikami konferencji w czasie przerw w dyskusjach. Odezwało się wiele głosów uznających całkowitą decentralizację za najważniejszy aspekt reformy ekonomicznej. Inni mówili o istnieniu dużej liczby kierowników ze starej kadry umyślnie stawiających przeszkody na drodze do postępu, głównie z obawy o własne stanowiska. Podkreślano, iż nowe przepisy, zobowiązujące państwowe instytucje do podejmowania własnych decyzji w zakresie produkcji i własnego rozrachunku ciągle nie zdają egzaminu. Jako przyczynę podano nadmierną interwencję czynników nadrzędnych.

Sam Gorbaczow nie oszczędził krytyk swym kolegom-ministrom. "Rzecz, której nie można dłużej tolerować jest fakt, że ministerstwa nadal wydają dyrektywy zmuszające przedsiębiorstwa do wytwarzania produktów, na które nie ma zapotrzebowania. Ich jedynym celem jest osiągnięcie wysokiego stopnia produkcji bez względu na faktyczne potrzeby" — mówił Gorbaczow.

Dziś debaty trwają. Wypowiedzi, pomijając przez telewizję czy agencję prasową TASS drukuje moskiewska "Prawda."

Jedno z bardziej znamiennych przemówień wygłosił pracownik uralskiej stalowni, Veniamin Yarin. Nie ukrywając rozdrażnienia, delegat mówił o brakach podstawowych produktów w sowieckich sklepach i naciskach państwa na podniesienie produkcji do niewykonalnych rozmiarów.

Za polecenie nadchodzące z centrali a przekraczające możliwości jego stalowni oraz spadek dochodów robotników Yarin winił przywódców państwa. Postawił również odważne pytanie, gdzie jest "pierestrojka? W sklepach nie się nie

OBSZERNE informacje przeczytasz i najlepsze zdjęcia zobaczysz w Dzienniku Związkowym.

Wielka Szansa Dla Ludzi Ciężkochorbłych — Potrzebujących Pomocy, Którą Może Udzielić Będący w Chicago Przejazdem (Krótki Termin Pobytu)

**DYPLOMOWANY BIOENERGOTERAPEUTA
KSIĄDZ DR. WITOLD REJMAK**

Osiągnięcia Księdza są tak olbrzymie, że trudno wyliczyć wszystkie. Faktem jest, że ciężko chorzy ludzie, którzy stracili nadzieję na wyleczenie, po seansie u Księdza wrócili do zdrowia. Na dwóć tego, Ksiądz przywołał liczne podpisane i opieczetowane przez wybitnych specjalistów zaświadczenia.

Jeżeli czujesz jakiś ból lub jesteś chory, skorzystaj z okazji, którą daje Ci krótki pobyt Księdza w Chicago! Ksiądz przyjmuje w biurze Gosi Wypiór — "Flamingo Travel & Employment Agency"

4204 N. MILWAUKEE AVE., CHICAGO

Proszę dzwonić po umówienie
Dla osób ciężko chorych — wizyta Księdza w ich domu



TEL. 725-3008

Sigrid Undset

Krystyna Córka Lavransa

Tom III **KRZYŻ**

200

Krystyna wydobyla krzesiwo i zapaliła ogarek świecy. Podeszła do ławy, gdzie spali Ivar i Skule, oświetliła ich i dotknęła wierzchem dłoni ich policzków — mieli nieco gorączki. Cicho odmówiła *Ave Maria* i uczyniła nad oboma znak krzyża. Szubienica i topór: jak Erlend mógł żartować w podobny sposób — on, który sam był tak bliski śmierci.

Lavrans jęczał i mruczał przez sen. Matka pochyliła się nad dwojgiem najmłodszych; postanie ich znajdowało się na malej ławie u stóp rodzicielskiego łoża. Lavrans był gorący i czerwony, rzucał się niespokojnie, lecz nie obudził się, gdy go dotknęła.

Gaute skrzyżował mlecznobiałe ramiona na karku pod długimi, złotymi jak len włosami, rzucił z siebie nakrycie. Krew miał tak gorącą, że zawsze sypiał nago, a skóra jego lśniła białą, ogorzałą twarz, ręce i szyja odbijały ostro. Matka podciągnęła mu nakrycie do pasa.

Trudno jej było gniewać się na Gautego, taki był podobny do jej ojca. Niewiele też rozmawiała z nim o nieszczęściu, którego o mały włos nie sprowadził na nich wszystkich. Ten chłopiec był na tyle mądry i poważny, że na pewno weźmie tę naukę do serca i prędko jej nie zapomni.

Naakkve i Björgulf spali w drugim łożu na poddaszu. Przy nich zatrzymała się matka najdłużej. Czarny męszek oceniał już ich czerwone delikatne usta. Noga Naakkwego wysunęła się spod nakrycia — szczupła, wąska i zgrabna w kostce, mocno sklepiona na podbiciu, i niezupełnie czysta. A przecież zdało się matce, że niezbyt odległe to czasy, kiedy owa stopa mężczyzny była taka maleńka, że zniknęła całkiem w jej dłoni, i kiedy tuliła ją do piersi i podnosiła do ust całując kolejno każdy maleńki paluszek, ponieważ wszystkie były tak jasne, różowe i słodkie jak kwietye dzwoneczki ozyny.

Zapewne tak było, nie umiała dostatecznie ocenić tego, czym Bóg ją obdarzył. Wspomnienie tych dni, kiedy oczekiwała Naakkwego, dręczące ją wtedy przeraźliwe majaki, to wszystko jeszcze i teraz z osiepiającą jasnością stawało jej przed oczyma; gdy powiła to dziecko, miała takie uczucie jak człowiek budzący się ze strasznych snów, z gniotącej go zmyły do błogosławionej światłości dnia. A przecież niejedną kobietą musiała się ocknąć i przekonać, że rzeczywiste nieszczęście było okropniejsze niż najgorsza mara senna. Mimo to ilekroć Krystyna ujrzała kalekę albo jakiegokolwiek niedyktowanego człowieka, czuła się głęboko nieszczęśliwa na samo wspomnienie swej trwogi o nie narodzone dziecko. Wówczas korzystała się żarliwie przed Bogiem i świętym Olafem, usiłowała czynić dobrze, zadawała sobie trud, by wycisnąć z oczu podczas modlitwy łzy szczerej skruchy. Ale zawsze czuła w duszy jakieś szarpające ją niezadowolenie, przelotne podniecenie znikające, lzy wysychały i wsiąkały z powrotem w duszę, jak woda w piasek. Potem uspokajała się: nie posiadała widać daru pobożności, chociaż niegdyś sądziła, że będzie on jej dziedzictwem po ojcu. Była grzeszna i oporna, ale nie gorsza od innych i podobnie jak inni musiała się oswoić z myślą, iż duszy jej trzeba gorejących ogni w drugiej ojczyźnie, aby się przetopiła i oczyściła.

Mimo to chwilami pragnęła być inną — kiedy spoglądała na swoich siedmiu urodzonych synów, siedzących przy stole, lub kiedy w świąteczne dni szła rankiem ku kościołowi, podczas gdy dzwony były nawołując do pokonu i radości, i patrzyła na gromadkę smutnych, dostannie odzianych młodzieńców — jej synów, wspinających się przodem na wzgórze. Nie znała drugiej kobiety, która by urodziła tyle dzieci, i nigdy nie poznała, co znaczy stracić choćby jedno z nich — a wszystkie były zdrowe i piękne, bez skazy na ciełe i duszy; jeden tylko Björgulf był trochę krótkowzroczny. Pragnęła zapomnieć o swych troskach, być łagodną i wdzięczną i kochać Boga tak jak jej ojciec. Pamiętała, jak mówił on, że ten, kto z pokorą wspomina swoje grzechy i chyli głowę przed krzyżem Pana, nie ma nigdy potrzeby uginać karku przed jakimś doczesnym nieszczęściem lub bezprawiem.

Krystyna zdmuchnęła światło, skrzyła w palcach żarzący się knot i postawiła ogarek na swoje miejsce, w górę pod belką. Znowu zbliżyła się do wyziarki — na dworze było teraz jasno jak w dzień, ale szaro i martwo; na dachach niższych domostw za każdym powiewem kołysała się leciutko spalona słońcem trawa, a cichy szeleszczący szmer przebiegał listeczki brzoź stojących naprzeciwko.

Spojrzała na swoje ręce oparte o futrynę okienne. Były szorstkie i zniszczone, ramiona aż po łokcie ogorzałe, a mięśnie nabrzmiałe, twarde jak drzewo. W młodości dzieci wyssały z niej krew i mleko, a zniknęły wszelkie ślady gładkiej, zdrowej, dziewczęcej krągłości. Teraz zaś codzienny trud pozbawiał ją resztek piękności, wyróżniającej ją jako córę, żonę, matkę mężów szlachetnego rodu. Wąskie, białe ręce, jasne delikatne ramiona, olśniewająca pleć, którą starannie osłaniała płócienną chustką przed słońcem i pielęgnowała myjąc warzonymi kunsztownie płynami — teraz od dawna już było Krystynie obojętne, czy słońce pada wprost na jej spódnia od trudu twarz i opala ją na brąz jak biedną chłopkę.

Włosy — to jedyne pozostało jej dotąd z urody dziewczęcych lat. Były jeszcze ciągle tak samo bujne i brązowe, chociaż rzadko miała czas myć je i pielęgnować. Ciężki, rozczochrany warkocz, spadający na plecy, nie był już od trzech dni rozplątany.

Krystyna przerzuciła go do przodu, rozplotła i potrząsnęła głową: wciąż jeszcze włosy okrywały ją całą, niby płaszcz spływający aż poza kolana.

**AMERICAN
WOMENS
MEDICAL
CENTER**

Doświadczony Specjalista
GINEKOLOG

Oraz Asystentki
MÓWIĄ PO POLSKU

■ **ZABIEGI GINEKOLOGICZNE**

■ Próby ciążowe
■ Lokalne i dożylne znieczulenie
■ Nowoczesne leczenie nadżerek
■ Troskliwa opieka

**2744 N. WESTERN AVE.,
Chicago**

772-7726

2474 Dempster, Des Plaines 296-9330
Od poniedziałku do soboty
8 rano-5 po południu

Z Obrad Rady Dyrektorów K.P.A.

Sprawozdanie Prezesa A. Mazewskiego

cz. III

Fundacja Charytatywna i Fundusze Operacyjne

Jak pisaliśmy w wstępie naszych relacji z ostatniego posiedzenia Rady Dyrektorów Kongresu Polonii Amerykańskiej, ważną częścią pracy Kongresu są, oczywiście, fundusze, które potrzebne są nie tylko na prowadzenie akcji charytatywnej w ramach Fundacji, ale przede wszystkim na akcje polityczne, co więcej, utrzymanie biur Kongresu zarówno w Washingtonie, jak też w Chicago.

Niestety, jeśli chodzi o pieniądze, to nasza społeczność polonijna do zbyt hojnych nie należy. Ołbrzymia większość funduszy operacyjnych Kongresu Polonii pochodzi ze składek członkowskich, płaconych przez organizacje o zasięgu krajowym, jak też poszczególne Wydziały Stanowe w myśl ustalonej formuły, na podstawie której część pieniędzy ze składek członków poszczególnych wydziałów pozostaje do dyspozycji tych wydziałów, druga część przekazywana jest do Zarządu Krajowego. Nadal, jak w latach ubiegłych, największymi donatorami są organizacje bratniej pomocy, wśród których Związek Narodowy Polski zajmuje pierwsze miejsce. Należy podkreślić, że mowa o składkach płaconych w imieniu całej organizacji do Centrali, bo poszczególne Gminy czy Grupy wchodzące w skład Wydziałów Stanowych (a jest ich kilkadziesiąt) płać składki osobno, jako oddzielne grupy organizacyjne.

W sumie, jak poinformował wiceprezes Kazimierz Łukomski, który przeprowadził gruntowną analizę finansów K.P.A. — by móc wskazać na braki i zainicjować program, dzięki któremu można zebrać większe fundusze — w roku następnym grozi deficyt. Z preliminarza budżetowego wynika bowiem, że w 1989 r. możemy mieć deficyt, dochodzący do \$40 tys., jeśli nie postaramy się o więcej pieniędzy na dalsze prowadzenie pracy Kongresu. Koniecznym więc jest, by jak największa rzesza naszych rodaków zdała sobie sprawę z trudności i pomogła. Kongres Polonii ze swej strony organizować będzie różnego rodzaju akcje zbiorowe, by te niedobory wyrównać.

Fundacja Charytatywna

Fundacja Charytatywna Kongresu Polonii Amerykańskiej, jak podkreślaliśmy niejednokrotnie, poszczycić się może nie lada osiągnięciami. W okresie swego istnienia, tj. od 1981 r., za jej pośrednictwem przekazano do Polski dary ogólnej wartości przekraczające \$115 mln, z tym, że z różnego rodzaju zbiorów, w tym telefonów zebrało jedynie nieco więcej niż \$4 mln. Mimo że każdy złożony przez nas dolar wykorzystany jest przez Fundację jak najlepiej, bo jak wykazują zestawienia wart jest \$28 — zasoby Fundacji bardzo szybko się wyczerpują. Obecnie na koncie jest tylko \$103,316.12 — suma zbyt mała, by można było sprostać potrzebom ostatnich kilku miesięcy.

Jak nas informuje w sprawozdaniu E. Rosypal, dyrektor biura chińskiego E. Rosypal, odpowiedzialny na akcję pomocy Polsce, rok bieżący zaliczyć będzie można do rekordowych. Do maja br., czyli przez pierwsze 5 miesięcy 1988 r. wysłano do Polski 60 kontenerów, zawierających 2,196,300 funtów towaru. Obecnie na wysyłkę czeka towar w kolejnych, 15 kontenerach, oraz przygotowuje się już 6 transportów lotniczych — leków i sprzętu lekarskiego. Czyli, w pierwszym połowie bież. roku wysłanych zostanie do Polski aż 81 transportów, więc do końca roku, możemy znacznie przekroczyć liczbę 100. W sumie, towar, jaki przekazano w tym roku potrzebującym, przekracza wartość \$8 mln.

Jak to możliwe, by przy tak małych zasobach finansowych, aż tyle wysłano do Polski?

Fundacja Charytatywna Kongresu Polonii Amerykańskiej zdobyła już sobie zaufanie i dobrą opinię wśród wielu poważnych fundacji charytatywnych i firm. Dlatego też otrzymuje wiele darowizn, tak w postaci żywności, jak też lekarstw, sprzętu szpitalnego, instrumentów lekarskich, książek medycznych itp. Dodatkowo szereg instytucji transportowych obniża ceny swych usług; są i takie, które przewożą

przesyłki zupełnie za darmo. Mimo wszystko, nadal potrzebne są pieniądze choćby tylko na transport. Po uzyskaniu wszystkich możliwych zniżek, wyproszeniu wielu towarów za darmo lub pół darmo, nadal każdy transport czyli każdy kontener kosztuje nas przeciętnie \$1,500. Apelujemy więc do wszystkich, o złożenie jak najszybciej swojej dotacji na Fundację Charytatywną, by nadal mogła nieść pomoc potrzebującym rodakom w kraju.

Fundacja Charytatywna Kongresu Polonii Amerykańskiej wyraża szczególną wdzięczność następującym organizacjom i osobom, które przyczyniły się do sukcesów w akcji pomocy Polsce.

International Aid Inc., która podarowała 39 kontenerów w tym 33 kontenery, w których przesłano 3,104,976 słoików jedzenia dla niemowląt i soczków, oraz 24,593 funty środków przeciwbólowych, 7,146 funtów lekarstw przeciw przeziębieniu, 53,903 funty witamin, 50,366 funtów sprzętu medycznego, 4,204 funty pasty do zębów, oraz szampon do włosów, mydło i środki do czyszczenia.

Brother's Brother Foundation podarowała 12 kontenerów sprzętu medycznego w tym penicylinę wartości \$96,000 oraz lekarstwa łącznej wartości ponad \$1,181,853, krople do oczu, nasiona itp.

Synanon Second Market pomogła Fundacji w zakupie fasoli i zupy fasolowej, ponad 3,000 funtów kawy i herbaty koniecznych dla dzieci zmuszonych do przestrzegania specjalnej diety — dzieci chorych na celiakię.

Holy Spirit Missions podarowała 3 kontenery z różnego rodzaju towarem, m.in. witaminami, lekarstwami, sprzętem szpitalnym i medycznym, odzieżą i żywnością. Tutaj trzeba podkreślić specjalne poświęcenie siostry Marii Teresy, która osobiście dozorowała pakowania tych darów, przez siostry ze Zgromadzenia Świętego Ducha.

World Medical Relief zapewniła ludności polskiej bardzo drogi sprzęt lekarski wartości \$1.2 mln.

Max Celnick Inc. pomógł w uzyskaniu poszukiwanych w Polsce książek medycznych, szczególnie tekstów potrzebnych na studiach medycznych, łącznej wartości \$1,532,000.

John F. Kennedy Memorial Hospital w Chicago podarował 44 łóżka szpitalne oraz tyle sprzętu medycznego jednorazowego użytku, że wysłano to w 3 kontenerach.

Rogers University postarało się o donację ponad 5,000 funtów różnego rodzaju sprzętu opatrunkowego i medycznego, lekarstw, łącznej wartości \$277,000.

A. V. Muller Co. podarowała bardzo cenne instrumenty chirurgiczne wartości \$180,570.

Rudas Record Store w Buffalo, N.Y. pomogła Fundacji w kupnie po bardzo zaniżonej cenie 481 par obuwi dla dziecięcego.

Następujące firmy pomogły w transporcie, poprzez darmowy przewóz kontenerów i towarów, lub przyznanie znacznych zniżek.

Dzięki **Norfolk and Southern Railway** można było przewieźć kontenery z Chicago do North Carolina, gdzie załadowano je odżywkami dla niemowląt, a później do Baltimore, gdzie znów kontenery załadowane zostały na statek. Jest to już drugi wypadek, kiedy wymieniona kompania kolejowa bezinteresownie pomogła Fundacji w transporcie darów dla potrzebujących w Polsce.

Polamer Parcel Service, linie lotnicze SAS i LOT pośredniczyły w zabezpieczeniu bezpłatnego transportu leków, które były konieczne, by ratować życie oraz niezbędnego sprzętu medycznego.

Stanley Stawski Distributing Company i **Baltimore Security Warehouse** bezinteresownie pozwalają przechowywać towary zebrane przez Fundację, zanim będą mogły być wysłane do Polski. Magazyny są bardzo ważne, tym bardziej takie, za które nie trzeba płać.

Dodatkowo takie firmy, jak: **American Container Transport (Maryland)**, **APA Transport** i **Chojacki Transport (New Jersey)** po ważnie zaniżyły ceny lub zapewniły bezpłatnie transport towarów dla Polski.

Z funduszy Fundacji Charytatywnej K.P.A. przekazano następujące sumy na wskazane cele: \$8,500 na Consorcium for Human-



CHICAGO — Po zakończeniu szczytu ekonomicznego w Toronto japoński premier Noboru Takeshita z małżonką złożył wizytę w Chicago, gdzie spotkał się m.in. z gubernatorem Illinois Jamesem Thompsonem (w środku). (UPI)

Działalność Rządu R.P. Na Uchodźstwie

(PAT) — Na zebraniu Rady Ministrów w dniu 6 czerwca przedyskutowano projekt referatu o polityce zagranicznej Rządu RP na posiedzenie Rady Narodowej RP 11 czerwca br. Ustalono zmiany organizacyjne i personalne w delegaturach Rządu RP w Belgii, Danii, Holandii i Szwajcarii. Wysłuchano sprawozdania z sytuacji politycznej i kulturalnej w Izraelu, z położenia nowych uchodźców polskich we Włoszech i z udziału Rządu RP w uroczystościach ukraińskich w Londynie dla uczczenia 1000-lecia Chrztu Rusi Kijowskiej.

Wysłuchano analizy bieżącej sytuacji w PRL oraz sprawozdania z konferencji, wizyt i odczytów przebywających w Londynie — kilku działaczy wolnościowych z kraju i dr Antoniego Mantykowskiego ze Stanów Zjedn. Ustalono zarys programów wizyt członków Rady Ministrów w Austrii i w Kanadzie latem br. oraz udział przedstawicieli Rządu RP w manifestacjach Wolnych Węgrów w Paryżu i narodów ba-

tyckich w Londynie w czerwcu br.

Omówiono postępy bieżących prac resortów Skarbu, Sprawiedliwości oraz Informacji. Przeprowadzono wstępny dyskusję na temat sposobów zwiększenia źródeł finansowych Rządu RP. Stwierdzono potrzebę wzmocnienia wysiłków dla ustalenia losu polskich jeńców wojennych, więzionych przez Sowiety w obozach w Ostaszewie i Starobielsku. Zapoznano się z projektem video kaset dla udokumentowania działalności seniorów polskiej emigracji politycznej.

XIX Posiedzenie Rady Narodowej R.P.

Na posiedzeniu Rady Narodowej RP w Londynie 11 czerwca br. premier prof. Edward Szczepanik omówił swoją marcową wizytę w Kanadzie. Przedyskutowano referat o polityce zagranicznej Rządu RP, który wygłosił minister spraw zagranicznych prof. Zygmunt Szkopliak. Uchwalono dodatkowy budżet na remont siedziby Władz RP na uchodźstwie w Londynie.

Koncert i Bal Chóru Chopina z Gary-Merrillville, Indiana

Tegoroczny koncert i bal Chóru Chopina odbędzie się w sobotę, 9 lipca br., w sali Ojców Salwatorów, 5755 Pennyslvania, Merrillville, Indiana. Początek punktualnie o godz. 7:30 wiecz. Wstęp na koncert i bal \$8 od osoby.

Po programie koncertu, znajomymy bal. Do tańca będzie przystępował zespół "Duddy Pressner Combo" — jedna z najlepszych orkiestr z tutejszego terenu, ciesząca się dużą popularnością w Indiana i w dużych klubach chicagowskich.

Chór Chopina w Gary, obecnie w Merrillville, Indiana, przetrwał w swej służbie dla pieśni 74 lat i jako pierwszy chór ziemi amerykańskiej stanął na ziemi naszych ojców w 1973 r., a po raz drugi w 1979 r., zdobywając zaszczytne pierwsze miejsce.

Godziny Urzędowania Biur Legalizacyjnych K.P.A. Wydział Illinois

Od 13 czerwca obowiązują nowe godziny urzędowania biur zajmującego się przyjmowaniem podań o legalizację pobytu w USA — prowadzonego przez Kongres Polonii Amerykańskiej Wydział na Stan Illinois. Biuro urzędować będzie w następujących dniach i godzinach:

W poniedziałki — od 12 w południe do 8 wieczorem

W czwartki od 12 południe do 6 wieczorem

W soboty od 9 rano do 3 po poł. Biuro mieści się w budynku KPA przy 5844 N. Milwaukee Ave. Kierownikiem biura legalizacji jest Kazimierz Więcek.

Pragną Korespondować

Dariusz Ciesielski — 67-100 Nowa Sól, ul. Kościuszki 7/7 — pragnie nawiązać korespondencję z osobami polskiego pochodzenia.

☆☆☆☆

Ewa Czuba — 31-091 Kraków, ul. Bronowicka 81/102 — lat 17, pragnie nawiązać kontakt z rówieśnikami. Interesuje się sportem i muzyką.

nities and Arts Program — programy kulturalne dla Polonii; po \$1,000 dla: Kościuszk Museum w Kosciuszko, Mississippi, PAC Karty Memorial Committee i na film pt. "Twice a Hero: The Story of Casimir Pulaski".

Kolejny raport z posiedzenia — we wtorek.

(ar)

Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

Zapraszamy Do Obozu Młodzieżowego Okr. 12 i 13 ZNP

Uroczystości w Tragiczną Rocznicę Śmierci Gen. Sikorskiego

Kierownictwo Obozu Młodzieżowego Okręgów 12 i 13 ZNP serdecznie zaprasza na najbliższy, długi weekend do Obozu, by wspólnie zabrać się, odpocząć, a w poniedziałek 4 lipca uczcić rocznicę tragicznej śmierci Naczelnego Wodza gen. Władysława Sikorskiego.

W uroczystej Mszy św. odprawionej tego dnia o godz. 12 w południe, uczestniczyć będą delegacje wielu organizacji i poczty sztandarowe weteranów.

Ubiegły weekend był szczególny dla życia obozowego. Zjechało się do Obozu wielu gości, by uczestniczyć w otwarciu miniaturowego golfa, a również przywieźć dzieci na rozpoczynające się w tym dniu tegoroczne kolonie.

Wśród gości obecnych na niedzielnej inauguracji, wielu było przedstawicieli Związku Narodowego Polskiego z wiceprezeską ZNP Heleną Szymanowicz na czele. Obecni byli Komisarze i Komisarzki, dyrektorzy i wielu innych znanych działaczy związkowych.

Ks. Augustyn Szczepanik zaraz po odprawieniu Mszy św. poświęcił nowy nabytek obozu, a na zaproszenie prezesa Antoniego Szplita bardzo wielu gości chętnie rozpoczęło grać na nowym polu golfowym. Okazało się, że golfem interesują się nie tylko dorośli, ale również młodzież i dzieci. Jest więc jeszcze jedna doskonała rozrywka dla wszystkich, którzy zdecydują się spędzić dzień wolny od pracy w Obozie.

Przypominamy, że jak zawsze na przybywających gości czeka wysmienite śniadanie, a później gorący i smaczny obiad. W kioskach i barach zaopatrzyć się można w napoje orzeźwiające i zakąski, na sali — potańczyć przy dźwiękach doskonałych orkiestr — co tydzień gra inny zespół — a również wykapać się w basenie, czekającym na chętnych. (W golfu można grać już od godz. 9 rano).

Od ubiegłej niedzieli rozpoczęły się kolonie dla dzieci i młodzieży. Pierwszy tydzień obozuje tam 30 dziewczyn i 24 chłopców pod troskliwą opieką wykwalifikowanych wychowawców. Znowu Obóz rozbrzmiewa śpiewem dziecięcym, śmiechem i radosnymi okrzykami. Zwłaszcza się uwagę rodziców, że każdy, tygodniowy turnus rozpoczyna się i kończy co niedzielę. Rodzice obowiązani są odebrać swe dzieci do godz. 10 rano, od tej też godziny przyjmujemy nowych kolonistów.

Nadal jest jeszcze kilka miejsc na następne tygodnie kolonii. W celu zasięgnięcia bliższych informacji należy skontaktować się z Antonim

Wydawanie Kart Tożsamości

W czwartek, 7 lipca 1988, w godzinach od 9:30 rano do 2:30 po południu Biuro Sekretarza Stanu organizuje wydawanie stanowych kart tożsamości dla mieszkańców stanu Illinois w bibliotece Portage-Cragin przy 5110 West Belmont Ave.

Do uzyskania tej karty potrzebne są przynajmniej trzy dokumenty, np. karta Social Security, paszport, metryka urodzenia, karta kredytowa, polisa ubezpieczeniowa, itp. Konieczne jest posiadanie i pokazanie oryginalnej karty Social Security oraz dokumentu z datą urodzenia. Jeden z dokumentów musi posiadać aktualny adres.

Oplata za kartę dla osób poniżej 65 lat wynosi \$4.00; osoby powyżej 65 lat otrzymują kartę bezpłatnie. Karta tożsamości jest bardzo przydatna dla osób nie mających prawa jazdy, zwłaszcza starszych i młodzieży. Karta ważna jest przez 5 lat.

Po bliższe informacje proszę dzwonić do biblioteki, tel. 736-2577.

Helena Ziolkowska

Piknik Klubu Zaborowian

Klub Zaborowian zaprasza wszystkich członków na piknik, który odbędzie się w niedzielę, 10 lipca o godz. 12 w poł. w parku przy Cumberland Ave. i Irving Park Rd. przy drugim wejściu.

Wszystkie koszty pikniku ponosi Klub Zaborowian. Członkowie mogą zabrać ze sobą najbliższą rodzinę. Serdecznie zapraszamy.

S. Ciupka—przew.
S. Wodka—sekr.

Szplitem, prezesem Obozu telefonując na nr 286-0500 w godzinach urzędowych. Przypominamy, że obecnie Obóz otwarty jest codziennie od godz. 8 rano, najwięcej jednak ruchu jest w niedziele.

W nadchodzący weekend szczególnie ruchliwe będą: niedziela i poniedziałek. W niedzielę do tańca grać będzie zespół "Wiślanie" natomiast w poniedziałek "Wesoły Staś".

Jeszcze raz serdecznie zapraszamy na wycieczkę do Obozu Młodzieżowego do Yorkville, IL.

Co Słychać Wśród Podhalan

Obóz Szkoleniowo-Wypoczynkowy

Kierownictwo Szkoły Śpiewu i Tańca przy Zarządzie Głównym Związku Podhalan w Ameryce Północnej zawiadamia, że organizujemy — jak co roku — obóz szkoleniowo-wypoczynkowy dla dzieci. Obóz będzie w Wisconsin Dells, u państwa Tylków.

W związku z tym odbędzie się zebranie dnia 9 lipca, o godz. 6 wiecz., w Domu Podhalan, 4808 S. Archer Ave.

Po informację prosimy dzwonić: Antonina Morawa — 927-8126, lub Renata Zubek — 767-9611.

Maria Krzysiak,
kierowniczka Szkoły

W Rocznicę Śmierci Gen. W. Sikorskiego

W związku z przypadającą 45 rocznicą tragicznej śmierci gen. Władysława Sikorskiego pod Gibraltarem, Fundacja im. Gen. Wł. Sikorskiego organizuje uroczyste nabożeństwo w jego intencji.

Msza św. połowa odbędzie się 4 lipca, o godzinie 12-iej w południe, w kaplicy Obozu Młodzieżowego ZNP, w Yorkville, IL.

Protoktorat nad tą uroczystością wzięła Plac. Nr 2 Stowarzyszenia Weteranów Armii Polskiej z Chicago.

Serdecznie zapraszamy Podhalan i całą Polonię na tę uroczystość.

Komitet Organizacyjny

Andrzej Warnik, koresp.

Pielgrzymka Podhalan Na 25-Lecie Obrazu M. B. Ludźmierskiej

Przypominamy wszystkim, którzy planują wyjazd do Polski w tym roku, że Zarząd Główny Związku Podhalan w Ameryce Północnej organizuje pielgrzymkę na 25-lecie Koronacji Matki Boskiej Ludźmierskiej — Królowej Podhalan. Mamy jeszcze miejsca na odjazd 28 lipca. Cena biletu czarterowego \$829 plus \$13 podatek od osoby dorosłej i \$580.30 plus \$13 podatek dla dzieci od 2-12 lat. Można też lecieć innymi liniami po wyższej cenie, lecz w tym samym dniu, aby zaliczyć się na listę pielgrzymki.

Ponieważ ilość miejsc jest ograniczona, bardzo prosimy o natychmiastowe rezerwacje miejsc, przy czym wymagana jest całkowita opłata za bilet.

Po informację i rezerwację prosimy dzwonić do wiceprezesa Janiny Duda: 585-2734, lub wstąpić do Redyk Travel: 4302 W. 55th St., Chicago, IL.

J. F. Króziel, prezes
M. Bińkowski, sekretarz

PROGRAM

POLVISION

CZWARTEK, PIĄTEK

Pierwsza godzina programu:
• "Wypisy profesora Ciekawskiego" film dla dzieci.

• "Prywatna gazeta" — rozmowa z Damianem Kalbarczykiem, redaktorem miesięcznika Res Publica, pierwszego w Polsce pisma niezależnego, które zaczęło wychodzić w obiegu oficjalnym.

Druga godzina programu:
• "Ucieczka" — film sensacyjny w reżyserii Tomasza Szatkowskiego, z Adrianną Biedrzycką i Zbigniewem Zamachowskim w rolach głównych.

Treść godzinna programu:
• Dokonanie filmu z poprzedniej godziny.
• Sobie śpiewam a muzom — piosenka Jana Kochanowskiego w wykonaniu Leszka Długosza i Wandy Warskiej.

Dziennik Związkowy

(USPS 163-400)



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.

ALOJZY A. MAZEWSKI—Prezes
6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60646

ANNA M. RYCHLIŃSKA, Redaktor Naczelny

ELŻBIETA GLINKA, ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK,
JANUSZ ADAMEK, EWA BIEREZIN I ELŻBIETA WIŚNICKA—Korektor

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0146
Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania płatnych ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

Codzienne i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$52.00	Rocznie (1 yr.) \$26.00
Półrocz. (6 mos.) 32.00	Półrocz. (6 mos.) 17.00
Kwartal. (3 mos.) 22.00	Kwartal. (3 mos.) 12.00

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy
Numer Codzienny (Single Daily Copy) . . . 35¢

POLISH DAILY ZGODA



ANTONI SZPLIT, Zarządca



Umieszczone poniżej opinie nie zawsze
są zgodne ze stanowiskiem Redakcji

Wolny Rynek Zboża

(RWE) — Wolny rynek zboża w Polsce — to naprawdę coś, co może uciechować, coś co może stanowić zwiastuna pewnych, oczekiwanych, dodajmy, przez społeczeństwo zmian. Przyjrzyjmy się więc rządowej propozycji. Taka już jest.

W tym roku, po raz pierwszy, zboże ma być sprzedawane i skupowane na wolnym rynku. Ten termin warto powtórzyć, bo jest to pewne novum. Oczywiście, jak to w Polsce bywa, na razie ma to być jedynie eksperyment obejmujący szesnaście wytypowanych przez władze województw.

Istota eksperymentu ma polegać na tym, że w tych województwach przestają obowiązywać wszelkie umowy kontraktacyjne. Teraz, rolnicy będą mogli sprzedawać zboże państwu w dowolnych ilościach i zawsze za tę samą, ustaloną w Warszawie cenę. Z tego postanowienia wynika korzyść dla gospodarza. Jeżeli z jakichś powodów nie będzie miał tyle zboża ile wcześniej deklarował na sprzedaż, nie będzie już musiał się obawiać, że punkt skupu wytoczy mu proces i nałoży karę za nie wywiązanie się z kontraktu. To już postęp w stosunku do tego co było.

Inna nowość to możliwość zawierania przez przedsiębiorstwa skupujące zboże umów z chłopami na przechowanie ziarna w swojej własnej zagrodzie, do czasu kiedy w magazynie państwowym znowu będzie miejsce. To także pewien krok na przód. Tutaj nawet powiada się, że zapłata dla chłopów za taką usługę względem państwa powinna oscylować wokół 600 złotych za tonę i miesiąc. Stąd wynika zatem, że poszczególne przedsiębiorstwa mogą zapłacić mniej lub więcej, czyli, że i cena może być już kwestia "dogadania się." Ale to już wszystko.

Reszta pozostaje bez zmian. A ta cała reszta, to właśnie to co kępuje wolną grę sił typowych dla wolnego rynku. Cóż bowiem z tego, że nie będzie umowy kontraktacyjnej, skoro zboże od wsi nadal będzie kupował jeden kupiec — państwowy monopol kryjący się pod sztylami zakładów zbożowych i gminnych spółdzielni, a cenę nadal ustalać mają urzędnicy w Warszawie. Właściciel gospodarstwa nadal pozostanie na łasce i nie łasce struktury, której egzystencje zapewniają dotłaty z kasy państwowej. Potężny moloch nie straci na swojej sile. Odebrano mu jedynie prawo karania chłopów za to, że wskutek gradobicia, suszy czy gwałtownej powodzi zboże na polu się zmarnowało i z zawartej wcześniej umowy się nie wywiązał.

Daleko więc od takich cząstkowych decyzji do rewolucji rynkowej i wolnego rynku. A i te decyzje mają przecież być ograniczone do jednej trzeciej terytorium kraju.

Ten konkretny przykład najlepiej pokazuje jak trudno uwolnić się od biurokratycznego gorsetu i ekonomicznych zbroceń, pokazuje również, jak uparcie wielkie, państwowe monopole bronią się przed ich rozbięciem. I wreszcie jak bardzo, nawet ludzie dobrej woli, drepczą w miejscu.

Żeby istniał wolny rynek muszą istnieć kupcy i sprzedawcy. Tymczasem, nadal, ma obowiązywać dotychczasowy, socjalistyczny, układ — będą sprzedawcy, ale kupiec będzie tylko jeden — państwo. Może tylko trochę łagodniejszy, mniej groźny — bo zabrano mu różę.

Myśl

Trzeba mieć dużo cierpliwości, by się jej nauczyć. Lec

nie chce dłużej łączyć na awanturcze akcje wietnamskiego wojska ani na potrzeby skompromitowanej partyjnej administracji, cieszącej się jak w każdym "demoludzie" znacznymi przywilejami, to od kogoś trzeba tę pomoc wyciągnąć. Stąd też coraz szersze uśmiechy w stronę Washingtonu i publiczne kajanie się za niedociągnięcia oraz zapewnienia o próbach zastosowania reform na wzór gorbaczowskich. Takie obietnice robią wrażenie na amerykańskich ustawodawcach, którzy przyjmują je za dobrą monetę traktując jako objaw demokratyzacji.

Już znaleźli się chętni do niesienia pomocy. Co dziwne, z propozycją taką wystąpił były pilot piechoty morskiej USA, sen. John McCain

Polscy Uchodźcy We Włoszech

Pulchna, apetyczna niewiasta płynnie po francusku opowiada o swoich planach: pojedzie do Australii i tam zacznie normalne życie.

— Co pani robiła w Polsce? pyta włoski dziennikarz.

— Byłam nauczycielką francuskiego.

— Ile pani zarabiała?

— Trzydzieści dolarów.

Dziennikarzowi opada szczęką, w obliczu nędzy i nieszczęścia czuje się nieswojo i nie zadaje dalszych pytań. Nie pyta więc, ile w przeliczeniu na "zielone" kosztuje w PRL chleb czy przejazd autobusem; nie pomyśli, że być może i Jaruzelski, przy odpowiednim przeliczniku, okazałby się nędzarzem, nie zarabia pewnie więcej, jak sto dolarów...

Obiecałem pisać "źle" o Włochach, a "jako" na Polaków. Spytacie, dlaczego. Bo za największy grzech gospodarzy trzynastu tysięcy naszych rodaków uważam ich naiwność, która prowadzi do nieuczciwości, do nierzetelności i kręactwa. Z tymi ostatnimi spotykają się uchodźcy i wtedy czują się ofiarą; tę pierwszą — naiwność — wykorzystują jednak jak najdłużej się da.

Jest to tym bardziej denerwujące, że po chwili zastanowienia i "pani od francuskiego", i tysiące innych jej podobnych uchodźców, byłaby w stanie wymienić inne, rozsądniejsze powody swej decyzji opuszczenia kraju i szukania szczęścia w Australii. Ale nie warto się zastanawiać, skoro Włosi to "kupią". (Tak jak kupują "comunismo non bene" od mijającego szybę brodatego blondyna).

Naiwni są Włosi i dali się Polakom omotać. Póki co roku przybywało — i pozostawało na dłużej — tysiąc czy dwa tysiące Polaków, nikt nie zadawał sobie pytania, ani dlaczego wyjechali na stałe, ani czy aby każdy z nich ma prawo do opieki. W obozie w Latynie było pełno i wesoło, w cenzurze Włochów pod hasłem "pomoc humanitarna" stała jak wół śliczna piątka. Kiedy pieniądze zaczęły brakować, postanowiono trochę przyniknąć furtkę i przyhamować napływ uchodźców. Ale zrobiono to znowu bardzo po "włosku": to znaczy niezdecydowanie, niekonsekwentnie. Ludzie przyjeżdżali nadal, zaludniały się parafie i przykościelne ogródki, państwo, widząc, że wypadła mu rola bezdusznego molocha, ugłębił się i tym razem, przysparzając tę nową fałę. Znalazły się hotele i pensjonaty. Ich właściciele jakby tylko na to czekali: po latach wykańczającej nerwowo — i finansowo — walki rynkowej, znaleźli się oto na państwowej posadce, nie kłówny palcem zajęte mieli wszystkie pokoje, odpadały im natomiast wszystkie obowiązki związane z normalnymi hotelowymi gośćmi, jak np. zmiana pościeli, ścielenie łóżek, sprzątanie. Uchodźcy, onieśmieleni przyjęciem, załatwiali to we własnym zakresie, gotowi całować do brodziejów w mankiet.

Ale i to nie trwało długo. Hotelarze zwęszyli interes: co by się stało, pomyśleli, gdybyśmy tym głodomorom uszczknęli co nieco, zamiast cielić podając kurę, a zamiast wina — piwo. Tak zaczął się proceder którego efektem było tzw. nagłe bogacenie się właścicieli hoteli i pensjonatów, gdzie gościli Polacy. Trzeba przyznać, że wszelkie dotychczasowe próby ujawnienia ukrośczenia tego procederu spęły na niczym; o to żaden ze wzruszających się losem uchodźców dziennikarzy nigdy nie zapyta. Kolejny minus Włochów, a dla Polaków wystarczający powód, by wszędzie widzieć mafię.

To, do czego zabrano się ostatnio, to jest przenoszenie uchodźców z hoteli i pensjonatów do tzw. struktur państwowych, np. ośrodków (R.-Ariz.), który przez 6 lat przebywał w wietnamskim obozie dla jeńców wojennych. McCain przedstawił rezolucję wzywającą do ustanowienia sekcji interesów obu państw w ich stolicach. Uzasadniając swój postulat senator tłumaczył, iż mimo zrozumienia punktu widzenia wielu Amerykanów niechętnych jakiegokolwiek formie więzów z wietnamskim rządem, uważa za rzecz właściwą rozwiązanie szeregu nieporozumień dzielących oba narody. A co poza nieślubnymi dziećmi, poczętymi przez amerykańskich żołnierzy z przyjaźnymi im Wietnamkami te narody wiąże? Czy nie można zadowolić się faktem, że formalnie zgodzono się na emigrację do USA wszystkich amerykańskich dzieci i ich rodzin?

"protezione civile", służących w razie jakichś katastrof naturalnych, nie jest bynajmniej wymierzone przeciwko nieuczciwym hotelarzom. Chodzi o to, że Włochom skończyły się pieniądze. Tu jednak, kuci na cztery nogi hotelarze, odwet biorą za naiwność władz, i uciekają się do naiwności Polaków. — Chcą was wyrzucić z Italii — mówią do uchodźców, i wtykają im w dłonie przygotowane zawnazs transparyenty (z absurdalnymi hasłami, jak np. "nie jesteśmy mięsem armatnim"!) — nie dajcie się wyrzucić — podgruszają, broniąc jednak przede wszystkim swoich własnych interesów. Dochodzi więc do tego, że ludzie bronią się przed rzekomym wydaleniem z Włoch, bronią w istocie swego gospodarza, na którego notabene wiele razy w przeszłości skazywali się do oficjalnych władz (bo przecież kradnie). Jest to żalotne.

Tymczasem państwo włoskie dalej brnie w nierzetelność. W Warszawie ambasada wbija ludziom, chcą czy nie chcą, pieczętki, które ograniczają ich pobyt we Włoszech i uniemożliwiają pozostanie; pieczętka mówi też, że o jej treści wyjeżdżający został powiadomiony, mało tego! podpisał nawet, że przyjmuje te warunki. Ludzie zaklinają się na wszystkie świętości, że niczego nie podpisywali (w sytuacji wyjazdów zbiorowych jest to więcej niż prawdopodobne, bo paszporty załatwia biuro podróży!). Na miejscu okazuje się, że jest wyjście, wystarczy znaleźć sobie włoskiego "sponsora", który zareczy, że zajmie się Polakami, Mało kto znajduje natchnienia w Rzymie najserdeczniejszych włoskich przyjaciół i trzeba sponsora sobie "załatwić". Kosztuje to — podobno — pół miliona lirów. Kto nie ma tyle, schodzi do podziemia. Ukrywa się, jak na najlepszym wojennym filmie.

Odmawianie azylu politycznego Polakom odbywa się w sposób urągający jakimkolwiek normom prawnym, nie mówiąc o dobrych obyczajach. Nie ma więc mowy o żadnym uzasadnieniu odmowy, o możliwości odwołania się czy jakimś zapasowym wyjściu z sytuacji. Ponadto sprawy załatwiane są wyrzykowo, indywidualnie, co sprzyja rozbiciu środowiska, uniemożliwia zbiorowe akcje, każdy myśli i martwi się o siebie.

Jednym słowem, po tylu latach wciąż nie wiadomo, na jakich zasadach można tu zostać w charakterze "uchodźcy" gdyż zasady te — nigdy nie spisane — zmieniają się z dnia na dzień. Nie ustalono, ilu poszukiwaczy szczęścia republika włoska zdolna jest przyjąć w skali roku, co gotowa jest zagwarantować uchodźcy i na jak długo. Najpierw byli bezgranicznie dobrzy, teraz robią się perfidni i źli, atakując zniechęca, to tu, to tam, i trzymając trzynastotysięczną społeczność w ciągłym niepotrzebnym napięciu. Jeśli ma to być kara, dla tych ludzi za opuszczenia kraju, nie do Włochów należy jej wymierzanie. Jeżeli zaś "nieśmiała" próba zbrodniczenia Polaków tego kraju, nie licuje ona z demokratycznymi tradycjami i zasadami, na jakich opiera się jego ustrój.

Chcieliście "źle" o Włochach, to napisałem.

Romulus
(D.P. — Londyn)

Matka Teresa w Polsce

W Polsce wydano książkę o życiu i myśli Matki Teresy z Kalkuty, laureatki pokojowej Nagrody Nobla z 1979 r. W maju br. Matka Teresa odwiedziła Polskę. Spotkała się z prymasem Józefem Glempem oraz uczestniczyła w ceremonii złożenia ślubów przez siostry ze zgromadzenia Misjonarek Miłości, którego jest założycielką i opiekunką.

Zjazd Sowietkiej Partii

Piętnaście lat przed bolszewicką rewolucją 1917 r. założyciel państwa sowieckiego, Włodzimierz Lenin w publikacji pt. "Co jest do zrobienia?" wytyczył plany scentralizowanej, dyscyplinowanej partii, która miała służyć jako "przednia straż" klasy pracującej.

Obecnie, gdy sowiecka partia komunistyczna przygotowywała się do konferencji na temat politycznych reform, intelektualści partyjni stawiali sobie to samo pytanie, prowadząc niezliczone dyskusje i rozrachunek z przeszłością naznaczoną szeregiem gwałtów, wynikających z partyjnego monopolu władzy.

Michaił Gorbaczow wzywał uczestników zjazdu do zatwierdzenia reform w formie, która zniesie niebezpieczeństwo powrotu do starych metod i bezkarnej władzy partii, nieuchronnie prowadzącej do nadużyć.

Konferencyjne debaty skupiają się na programie zatwierdzonym w ub. miesiącu przez Komitet Centralny a przewidującym szeroko pojęte przeniesienie władzy z partii do odpowiedzialnych ciał z wyboru.

Mimo, że wytyczono nowe prerogatywy dla rządowych instytucji i sądów z większym uniezależnieniem od partii, roli samej partii na przyszłość wyraźnie nie określono. Część intelektualistów postuluje by partia stała się po prostu organizatorem socjalnego i politycznego życia społeczeństwa. Inni ostrzegają, że odrzucenie żądań o rozszerzenie swobód demokratycznych czyli dążeń wywołanych pod wpływem zainicjowanej przez Gorbaczowa "mentalnej rewolucji" może spowodować rozpad partii. Według nich partia musi zrozumieć hasła obecnych dni albo stanie w obliczu przymusowego rozkładu, ponieważ proces demokratyzacji, raz wprowadzony w ruch i przyjęty entuzjastycznie przez społeczeństwo nie da się zahamować.

Partia kontroluje wszystkie instytucje ekonomiczne, militarne, socjalne i kulturalne. Podejmuje wszystkie decyzje i wyznacza personel. Jej członkowie zajmują wszystkie główne stanowiska w państwowych instytucjach. Stąd obowiązując ich lojalność wobec partii a nie organizacji, którymi kierują. Nadużycia będące następstwem takiego systemu stały się przedmiotem ciągłego rosnących i coraz ostrzejszych krytyk.

Znaczną część ataków początkowo wymierzono personalnie przeciw Stalinowi zaczęła ude-

rać w całą partię. Ujawnianie rewelacji o zbrodniach Stalina i poddanie w wątpliwość jego wojskowych umiejętności — a pamiętajmy, że do niedawna czczono go jako geniusza i bohatera wojennego — miało na celu podważenie poparcia dla konserwatystów, którzy broniąc następcy Lenina usiłowali nie dopuścić do politycznych zmian.

Rzucony na pożarcie Stalin nie wystarczył. Zaczęto — jakże słusznie — zwracać uwagę na fakt, że wszyscy, którzy utrzymywali się przy władzy za jego rządów jak też i ci, którzy przyszli po nich, nie widzieli konieczności reformy, osiedli na laurach ciesząc się z przysługujących im przywilejów. Odezwały się głosy mogące również sprowadzić z piedestału samego Lenina.

To przecież on przewodził posiedzeniu, na którym zapadła decyzja o budowie obozów pracy dla przeciwników sowieckiego państwa. On zrujnował porewolucyjną ekonomię kraju gdy w 1918 roku oświadczył, iż każdy "spekulant" zasługuje na natychmiastowe rozstrzelanie, on wydał zarządzenie o przymusowej rekrutacji zbroi i on wydał wojnę najlepiej prosperującemu chłopom. Fakt, że tuż przed śmiercią zliberalizował nieco swą politykę ekonomiczną, zezwalając na ograniczoną formę prywatnych inicjatyw, nie pomniejsza poprzednich błędów. Przedstawienie, po raz pierwszy w historii sowieckiego państwa, Lenina jako rewolucjonisty omylnego a nie bezbłędnego świętego, otworzy drzwi dalszym dociekanom i analizom przeszłości partii.

Sowieccy przywódcy ciągle mają nadzieję, że rekompensatą za poprzednie błędy i jednopartyjny system będzie powrót do leninowskiej koncepcji partii jako "przedniej straży" a nie dyktatorskiej, wszechwładnej administracji.

Podobno na zjeździe zostanie przedstawiony projekt nowej roli partii, która miałaby zachować prawo do wytyczania polityki wewnętrznej i zagranicznej, pozostawiając konkretne decyzje odpowiednim organizacjom, odpowiedzialnym za różnorodność sektory życia gospodarczego i socjalnego.

Czy rzeczywiście do tego dojdzie i w jakiej formie pozostaje zagadką, która najprawdopodobniej nie znajdzie odpowiedzi na tym zjeździe, biorąc pod uwagę intensywność walki między partyjnymi reformatorami a konserwatystami.

Wietnam Po 16 Latach

Wietnam wyniszczony przez inflację, głód i bezrobocie podobnie jak 16 lat temu przez amerykańskie bomby, poszukuje dróg porozumienia z Washingtonem. Obecnie Stany Zjednoczone są jedynym ratunkiem dla życia ekonomicznego tego kraju. Komunistyczna utopia, o którą Północny Wietnam walczył z dwoma światowymi potęgami oddala się coraz bardziej.

Słynna wietnamska zręczność wojskowa okazała się niewystarczająca by zbudować i z powodzeniem kierować państwem. Mimo \$2-miliardowej pomocy rocznie z ZSSR, Wietnam znalazł się na 162 miejscu wśród 164 państw pod względem dochodów na głowę mieszkańca.

Oficjalne organy partii komunistycznej otwarcie piszą o szeroko rozpowszechnionej korupcji, niskiej produktywności, braku zatrudnienia, ubóstwie i inflacji.

Wietnamczycy, którzy mieli powody do nienawiści wobec USA obecnie przybrali ton pogodzeniowy. Wielu zmieniło poglądy. Zwrot ten uzasadniają faktem nastania czasów pokojowych. Niemal wszyscy opowiadają się za normalizacją stosunków między niedawnymi wrogami.

Początkowo, powojenny chłód wynikał przede wszystkim z roszeń Wietnamu, który domagał się odszkodowań wojennych na sumę \$3.25 miliarda. Tamtejszy rząd utrzymywał, że rekompensatę tej wysokości przyrzekł im w tajnym liście prez. Richard Nixon.

Kiedy ostatecznie w 1978 roku Wietnam zrezygnował z tych żądań, na przeszkodzie odnowieniu stosunków stanął fakt zawarcia paktu przyjaźni z ZSSR a następnie inwazja wietnamskich wojsk na Kambodżę. Washington zareagował nałożeniem embargo na handel i wstrzymał pomoc finansową. Wprowadzone wówczas

prawo zabrania amerykańskim kompaniom i osobom indywidualnym wchodzenia w jakiekolwiek kontakty handlowe z Wietnamem. Pomocy humanitarnej można udzielać wyłącznie po uzyskaniu specjalnej licencji.

Mimo oficjalnej wrogości emocjonalne związki obydwu państw są dość silne. Wynika to z faktu, że ciągle znajduje się tam około 12 tysięcy dzieci amerykańskich żołnierzy. Od 1975 roku do Stanów Zjednoczonych wyemigrowało niemal milion Wietnamczyków. Zdecydowana większość tych ludzi nadal posiada bliskich i dalszych krewnych w swej byłej ojczyźnie. Jak wszyscy imigranci wysyłają do kraju znaczne sumy pieniędzy. Ocenia się, że rocznie amerykańscy Wietnamczycy utrzymują 25 procent mieszkańców 4-milionowego miasta Ho Chi Min.

Coraz też częściej odzywają się w Wietnamie głosy za nawiązaniem stosunków z USA. Washington jest temu przeciwny i stawia warunki, przede wszystkim domagając się wycofania wietnamskich wojsk z Kambodży a następnie zawarcia porozumienia pokojowego między popieranym przez Hanoi komunistycznym reżimem Henga Samrina a opozycyjną koalicją księcia Sihanouka.

Sytuacja ekonomiczna zmusza komunistyczne władze do poszukiwania rozwiązań często sprzecznych z oficjalnymi antyamerykańskimi wypowiedziami. Fakt, że Hanoi już zaczęło wycofywać swe oddziały z Kambodży należy przypisać naciskom Moskwy — która w ten sposób może nie tylko dokonać finansowych oszczędności, ale także ostatecznie przełamać opór Pekinu i skłonić chińskie władze do odnowienia z nią stosunków, a także Washingtonowi. I to liczy się chyba najbardziej. Skoro Moskwa



Od Czego Boli Głowa?

Od trosk i zmartwień — powie większość z nas, ale to będzie tylko połowa prawdy. Choć bóle głowy trapią niemal każdego, to przyczyna w każdym przypadku jest inna. Czy, na przykład, mogą one być sygnałem jakiejś choroby? Tak, od banalnej infekcji i przeziębienia począwszy, a na poważnych schorzeniach nerek, wątroby, na anemii, zaburzeniach w krążeniu, czy wysokim ciśnieniu skończywszy. Zbyt niskie ciśnienie też może objawiać się bólami głowy, ale na szczęście ta dolegliwość, w przeciwieństwie do wysokiego ciśnienia, nie jest groźna. Najczęściej jednak podłożem bólu głowy jest zmęczenie, niedostatek snu, chwilowe uczucie głodu, zatrucie nikotyną, lekami, czy po prostu... brak świeżego powietrza. Na bóle głowy skarżą się kobiety w środku cyklu i podczas miesiączki, młodzież — wtedy, gdy ma stan zapalny zatok, a w ogóle ludzie pracujący w hałasie, mający kłopoty ze wzrokiem lub nieodpowiednie okulary, ulegający łatwo irytacji i zdenerwowaniu. Kłopoty, napięcia, nie rozwiązane problemy życiowe często przecież powodują, że zaczyna boleć nas głowa na podłożu stresowym.

Wiele osób odczuwa "łupanie" w skroniach podczas zmiany pogody. Wpływ na to mają różne czynniki związane ze zmianą frontów atmosferycznych, spadki i skoki ciśnienia. Czy można ból głowy traktować jako skutek uczulenia na niektóre produkty żywnościowe? Najczęściej raczej jako... skutek zatrucia, bo powiązanie między artykułami spożywczymi a bólami głowy zaznacza się wyraźnie jedynie w migrenie. Nierzadko jej atak wywołuje kawałek czekolady lub żółtego sera. Jakże często — chwytając się za skronie — mówimy: ależ ja mam dzisiaj migrenę! To chyba pomył-

ka! Między zwykłymi bólami głowy a migreną istnieje wyraźna różnica. Migrena jest określoną jednostką chorobową, której symptomy nie trudno rozszyfrować. Ataki zaczynają się zazwyczaj rano, tuż po obudzeniu z głębokiego snu, "migotaniem" przed oczami jakby kolorowych światełek. Gdy to minie pojawia się silny, obejmujący jedną połowę głowy ból. Towarzyszą mu nudności, a nawet tożsja. Taki stan może się utrzymywać przez wiele godzin.

Migrenę leczy się pod kierunkiem specjalisty, stosując zalecone przez niego środki i metody postępowania. Co może złagodzić zwykły ból głowy? Na przykład, masaż, którego następstwem jest rozluźnienie mięśni pleców, a właściwie grzbietu. Po paru chwilach odczuwa się wyraźną ulgę. Pomaga również ciepła kąpiel, pobudzająca krążenie krwi. Przy migrenie bardzo ciepły natrysk w wielu osób działa jak lek. A co z proszkami? To zależy. Jeśli głowa boli sporadycznie — można przyjąć proszek, obficie go popijając. Jeśli jednak boli często, to znaczy, że istnieje jakaś przyczyna, którą należy wyjaśnić i podłożyć tych bólów leczyć.

Jeśli na pewno wiadomo, że pojawiający się od czasu do czasu ból głowy nie wiąże się z niczym groźnym — warto wypróbować stary jak świat środek: kilka głębokich oddechów, przy otwartym oknie. Jeszcze radykalniej pomaga spacer. Idąc, trzeba oddychać regularnie i głęboko, aby przyspieszyć obieg krwi, bo wtedy tkanki mózgu otrzymują więcej tlenu. Przy zbyt wysokim ciśnieniu dobrze robi zimny okład położony na kark.

Używamy się jednak: jeśli głowa boli zbyt często, co przeszkadza nam w pracy i w wypoczynku — konieczne zwróćmy się do lekarza.

Porady Kosmetyczki

Babciom w średnim wieku, które do późnych lat chciałyby zachować młody wygląd i wspaniałą kondycję przypominamy o kilku ważnych sprawach:

Może najważniejsze: nie tyć, utrzymywać prawidłową wagę! Jest to ważne przez całe życie, szczególnie jednak wtedy, gdy już się weszło w wiek średni. O ile kuracja odchudzająca przeprowadzona w młodszych latach nie odbija się niekorzystnie na wyglądzie, to ubytek tkanki tłuszczowej u starszej osoby sprawia, że już zarzysowane zmarszczki pogłębiają się, powstają nowe, a skóra i biust wiotczeją.

Tyjemy łatwo, schudnąć jest o wiele trudniej. Kto regularnie, codziennie spożywa tylko 100 kalorii ponad normę przewidzianą dla wieku i trybu życia, a zażywa niewiele ruchu — przybiera w ciągu roku około 3 kg. Tusza postarza: ruchy stają się ociężałe, nóg puchną, w najlepszej skrojonej sukni nie wygląda się elegancko, a już o tym, aby wcisnąć się w dzinsy nie ma nawet co marzyć.

Największe niebezpieczeństwo dla utrzymania prawidłowej wagi tkwi w tak zwanym pojadaniu. A która z babć nie lubi wypić przy wieczornej telewizji szklanceczki coli, pochrupać słonych paluszków czy dosłodzić herbatę jeszcze jedną łyżeczką cukru? No właśnie!

Prosta sylwetka, nie przygarbione plecy, nogi, którymi się nie powłóczy, lecz stawia zgrabnie i lekko, sposób siadania — wszystko skutecznie ukrywa datę wpisaną w dowódzie osobistym. Niestety, codzienność wygląda zupełnie inaczej, można się o tym łatwo przekonać, obserwując zupełnie młode jeszcze babcie, wsiadające do tramwaju czy siedzące w niedbalej pozie w autobusie.

Co jest najczęstszą przyczyną ociężałości? Jest tych przyczyn kilka, ale najważniejsza to: wspomniana nadwaga, brak samodyscypliny (jak mało kobiet po pięćdziesiątce potrafi ładnie chodzić, — zgrabnie założyć nogę na nogę), gestami, a przede wszystkim — rezygnacją ze zdrowego ruchu i systematycznie uprawianej gimnastyki. Na nic zda się wtedy najstarszy nawet makijaż i młodzieżowy sposób ubierania, bo sylwetka i tak zdradzi wiek.

Makijaż — im jaśniejszy i deli-

katniejszy, tym lepszy i korzystniejszy. Gruba warstwa pudru nie ukryje lat, przeciwnie — pogrubia rysy, nada twarzy nienaturalny wygląd.

Przy grubej warstwie podkładu zmarszczki, w miarę narastania zmęczenia w ciągu dnia, zarysowują się wyraźniej, pogłębiają się, co oczywiście postarza. Kosmetyki upiększające powinny się "w pewnym wieku" stosować z dużą powściągliwością, natomiast systematycznie dbać o cerę, usuwać skazy na urodzie — nadmierne owłosienie, brodawki — zamiast je tuszować. Pomadka do ust — najlepiej jasna, rzęsy i brwi przyciemnione bardzo dyskretnie, puder w odcieniu brzoskwinowym, co nadaje cerze ładny, ciepły odcień.

Przy niezbyt sprawnym wzroku dobrze jest posługiwać się przy makijażu podręcznym szkłem powiększającym, uniknie się wtedy błędów (krzywo umalowane usta, przesadnie nałożony róż...) które szpecą.

Od lat ta sama fryzura, nie zmienia od niepamiętnych czasów oprawka okularów — czy nie pora na coś nowego, nowoczesniejszego, modniejszego?

Gorąco namawiamy od takich zmian — to jeden z najskuteczniejszych sposobów na odmłodzenie i poprawę samopoczucia!

Mięso Bez Tłuszczu

Pół funta dowolnego mięsa bez kości, 1 kostka rosółowa, szczypta ostrej i słodkiej papryki, 1 cebula, ¼ łyżki maki.

Umyte mięso włożyć do rondla, zalać wodą tak, aby było przykryte, dodać wszystkie przyprawy i posiekaną cebulę. Dusić na małym ogniu, aż mięso będzie miękkie (zależy to od jego gatunku). Wówczas wymieszać makę z niewielką ilością wody, wlać do potrawy i zagotować. Podawać z 1 ziemniakiem (najlepiej ugotowanym w łupinie i obranym) posypanym suto natką, koperkiem lub rzęszką.

Uwaga: potrawa może być bardzo atrakcyjna, jeśli dodamy do niej jakiejś jarzyny: 2-3 łyżki zielonego groszku (mrożony lub z puszki), fasolki szparagowej itp. Można również do gotowania wkroić 2 mrożone, obrane ze skórki pomidory lub wlać trochę soku pomidorowego.

Apel o Zwolnienie Mathiasa Rusta

Moskwa (Reuter) — Na łamach moskiewskiego tygodnika "Nowyje Wremia" opublikowany został list działaczy należących do nieznanego dotąd sowieckiej grupy dysydentów określających się mianem "Dysydanci mieszkaniowcy".

Członkowie organizacji apelują do prezydium Rady Najwyższej Związku Sowieckiego (parlament)

Chroniąc Dzieci Przed Zgorszeniem

London (Reuter) — All England Lawn Tennis Club organizujący turniej tenisowy w Wimbledonie w oficjalnej nocie poinformował amerykańską tenisistkę Barbarę Potter, iż nie życzy sobie, by Amerykanka zmieniała koszulkę na kortach.

W piątek Potter wywołała falę zażenowania u widzów, gdy poprosiła chłopców podających piłki o osłonięcie jej rękawem podczas zmiany przepracowanej koszulki. Wcześniej Amerykanka dwukrotnie o podobną "przystługę" poprosiła dziewczęta pomagające zawodnikom podczas meczu.

Tenisistów jak np. Boris Becker często podczas meczu zmieniają koszulkę na świeższą, lecz ich postępy nie wywołały ani razu tak zdecydowanej reakcji organizatorów turnieju na kortach Wimbledonu.

Walka z Dziecięcą Prostytucją i Pornografią

Lizbona (Reuter) — W stolicy Portugalii zakończyło się dwudniowe spotkanie ministrów sprawiedliwości 21 państw* wchodzących w skład tzw. Rady Europejskiej.

Ministrowie jednomyślnie zaakceptowali rezolucję w sprawie stosowania szczególnie surowych kar za przestępstwa związane z wykorzystaniem dzieci do produkowania materiałów pornograficznych oraz względem tych osób, które zajmują się przemycańiem, sprzedawaniem lub zatrudnianiem nieletnich prostytutek.

Dokument przewiduje także, że dane państwo ma pełne prawo sądzienia własnych obywateli, nawet jeśli popełnione przez nich przestępstwo miało miejsce na terenie innego kraju.

Z materiałów przygotowanych na lizbońską konferencję wynika, że w ciągu roku na świecie porwany jest ponad milion dzieci z przeznaczeniem do domów publicznych lub biznesu pornograficznego.

Zaskakującym są dane mówiące że w samym tylko Paryżu "pracuje" ponad 3 tysiące małoletnich prostytutek i aż pięć tysięcy chłopców, w tym samym charakterze.

Nowe Porwanie w Zach. Bejrucie

Bejrut (Reuter) — Niezidentyfikowani bandyci porwali troje dzieci bogatego muzułmanina, mieszkańca zachodniego Bejrutu. Uzbrojeni osobnicy ostrzelali samochód w którym znajdowali się bracia Al-Ariss w wieku 13, 11 i 6 lat. Od kilku tygodni dzieci podróżowały z osobistą ochroną w następstwie otrzymywania przez ich rodziców anonimowych pogróżek. Autorzy grozili uprowadzeniem trójki braci jeśli rodzina Al-Ariss nie wypłaci terrorystom określonej sumy pieniędzy.

Parę dni temu pogróżki zostały spełnione. W strzelaninie która wywiązała się pomiędzy napastnikami a ochroną, ciężko ranny został kierowca pojazdu którym podróżowali chłopcy.

Pod dwóch dniach gorączkowych poszukiwań, połączone siły syryjskie i oddziały proirańskiej "Hizbolah" ("Partii Boga") przypuściły szturm na jeden z budynków leżących na południowych przedmieściach Bejrutu.

W domu tym terroryści-porywacze przetrzymywali troje uprowadzonych dzieci. Dzień wcześniej bandyci skontaktowali się z ojcem Zuheirem al-Arissem, żądając okupu w wysokości 3 milionów dolarów.

Operacja odbicia trzech chłopców zakończyła się pełnym sukcesem. Dzieci w dobrej kondycji powróciły do rodziny.

Libańskie środki masowego przekazu nie poinformowały o losie porywaczy.

● KUPUJĄCE W SKŁADACH ● KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

BIURA ADWOKACKIE KUTA AND KASH
Frank J. Kuta & James J. Kash
5132 Archer
(NE Corner Archer & S. Kildare)
• Kupno i sprzedaż nieruchomości
• Testamenty
• Uszkodzenia cielesne
• Obrażenia cielesne przy pracy
• Sprawy w biznesach korporacyjnych
Tel.: 284-1414
MÓWIMY PO POLSKU

NIEOCZEKIWANA CIĄŻA?
Nie wpadaj w rozpacz... my możemy pomóc
• Bezpłatne Testy Ciążowe
• Życzliwi Doradcy
• Pomoc Lekarska
• Pomoc Finansowa
• Zrozumiałe i Prawdziwe Informacje o Moralnych, Fizycznych i Psychicznych Konsekwencjach Usuwania Ciąży.
AID FOR WOMEN
8 South Michigan
Suite 1100 • 621-1100

OBSZERNE informacje przeczytasz i najlepsze zdjęcia zobaczysz w Dzienniku Związkowym.

DENTYSTA
BEZBOLESNE LECZENIE NISKIE CENY
17 lat doświadczenia. Nowoczesny gabinet, kompletne leczenie i uzupełnianie brakujących uzębienia. Splaty w ramach. Ubezpieczeni mile widziani. 9 rano — 10 wieczorem. 6 dni w tygodniu.
DR. WANDA ROGALSKA
4417 N. Central Ave.
282-4020

ADWOKAT
Mówiący Po Polsku
ADAM DABEK
Testamenty — \$100
Kupno i sprzedaż domów — od \$300
Jazda w stanie nietrzeźwym — od \$450
Rozwody od \$300
3024 N. Milwaukee
276-7007 — 227-3268

INTERCLUB DANCE STUDIO
organizuje:
PÓLKOLONIE DLA DZIECI
w wieku od 6 do 12 lat.
Zajęcia od poniedziałku do piątku w godzinach od 7:30 do 4:30.
TYGODNIOWE TURNUSY
W programie:
* Gry i zabawy
* Basen
* Zajęcia praktyczno-techniczne
* Inne
Tygodniowy koszt \$50, dwoje dzieci \$80.
Turnusy rozpoczynają się w każdy poniedziałek.
Adres: The International Club, Inc. 3201 N. Long Ave., Chicago, IL 60641
Po wszelkie informacje proszę dzwonić: 202-9111.

KRZYŻ I SZTYLET
FILM W WERSJI POLSKIEJ
FUNDACJA KOPERNIKOWSKA 6216 W. LAWRENCE
2 lipiec, sobota godzina 15 i 19
ZA DARMO

MILWAUKEE DENTAL CLINIC
Wykonujemy wszystkie zabiegi dentystyczne — dla całej rodziny
Akceptujemy ubezpieczenia. Reperujemy protezy na poczekaniu. Wykonujemy protezy całkowite, częściowe i korony.
4254 N. MILWAUKEE AVE. 282-7906
MÓWIMY PO POLSKU • (I. Bahrani, DDS)

W CZTERDZIESTYM ROKU SWOJEJ DZIAŁALNOŚCI PEKAO prześle do Polski, Kombajny i inne maszyny rolnicze Bez których na wsi dziś nielatte życie

PEKAO TRADING CORPORATION
TRAKTORY URSUS

12 typów
od \$3.900. do \$12.000.
★ Siewniki zbożowe — \$720.00
★ Kosiarki — \$800.00
★ Wiązalki ciągnikowe — \$1,407.00
★ Pługi traktorowe
od \$176.00 do 261.00

OPRYSKIWACZE
od \$592.00 do \$960.00
★ Mocarnie M-015 — \$893.00
★ Sieczkarnie H-115 — \$143.00

ROZRZUTNIKI OBORNIKA
od \$1,404.00 do \$1,715.00
★ Dojarki — od \$270.00 do \$350.00
★ Rozsiewacze do nawozów mineralnych
od \$250.00 do \$1,153.00
★ i wiele innych maszyn

KOMBAJNY ZBOŻOWE
BIZON — Super Z-056 / 3 (bez kabiny) \$11.950.00
BIZON — Super Z-0516 / 3 (z kabiną) \$12.400.00
BIZON — Rekord Z-058 / 1 (z kabiną) .. \$17.600.00
Nie ma dziś rolnika — DOBREGO — bez nowoczesnego SPRZĘTU ROLNICZEGO!!!

Do cen maszyn dolicza się niewielkie opłaty manipulacyjne w granicach \$3.00 do \$30.00 w zależności od wartości zlecenia.
Informacji udzielają i zamówienia przyjmują

AUTORYZOWANI PRZEDSTAWICIELE PEKAO
oraz
PEKAO TRADING CORPORATION
Czterdzieści Lat w Służbie Polonii
470 Park Ave. South, (róg 32 ulicy) N.Y., NY 10016
333 North Michigan Ave., Chicago, IL 60601
Tel. (212) 684-5320
Tel. (312) 782-3933



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec nasz, syn mój, i brat nasz, śp.

Mikołaj Adamiak

nagle pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 28-go czerwca 1988 roku, po południu przyżywszy lat 46.

Zwłoki można odwiedzać dziś od godziny 4-ej po południu do godziny 9-jej wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w piątek dnia 1-go lipca o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego Muzyka pnr. 2157 W. Chicago Ave. do kościoła św. Heleny, msza św. o godzinie 10-jej, a stamtąd na cmentarz St. Andrew w Addison, Ill. na parciele rodziny.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni: Maria, żona; Andrew, Ziggy i Simon, synowie; Rozalia Adamiak, matka; brat i 5 siostr z rodzinami wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Muzyka
Telefon 278-7767

★ Poszukuje Pracy

KOBIETA

Z angielskim i samochodem weźmie pracę na domkach lub opiekę nad starszymi osobami z dochodem. 775-3411.

PRZYPIŁNUJE dziecko w swoim domu. 47th-S. Rockwell. 847-3348.

KOBIETA poszukuje pracy w godzinach od 6 wieczór do 12 w nocy. Posiadam samochód. Wynagrodze. Tel. 283-6457.

★ Praca Żeńska

WAITRESSES

For Busy North Shore
MAXWELL'S RESTAURANT
All shifts available. Great earnings potential.

RESTAURANT

6415 Dempster Street
Morton Grove
966-1130

POTRZEBNE KOBIETY

Do sprzątania na domkach (pojedyncze sprzątanie i grupowe) 6 dni w tygodniu. Dzwonić pomiędzy 9am-2pm

566-2142

DOŚWIADCZONA RECEPTIONISTKA

Do Gabinetu Dentystycznego
Płynna znajomość j. angielskiego wymagana. Dobre świadczenia i zapłata. Półn. zach. strona Chicago.
Dzwon Dr Chissert 935-1997 lub Mary 432-7704

POTRZEBNE KOBIETY

Do pracy w fabryce precyzyjnych elementów elektronicznych. \$5/godz. na początek. Wood Dale. Pozwolenie na pracę konieczne.

860-7227 (9-5 p.m.).

SEKRETARKA

Płynna znajomość polskiego i angielskiego.

Dzwonić od 9 — 3 384-1252

KRAWCOWE

Pełen i częściowy etat. W średnim wieku, z doświadczeniem krawieckim. Doskonałe zarobki. Dzwonić Mrs. Michaels

629-4061 w jęz. angielskim

HOUSE OF BRIDE

1184 Roosevelt Rd, Glen Ellyn, IL

RECEPTIONIST

Good English & Polish speaking Receptionist, for eye care center. Clerical duties & good typing necessary. Excellent benefits. For interview:

Call 733-3320

PRZYJMĘ KOBIETY DO PRACY

W firmie sprzątajacej
30 godzin—6 dni w tygodniu
486-5824

POTRZEBNE kobiety do grupowego i pojedynczego sprzątania. 736-8337.

POTRZEBNE kobiety do pracy w serwisie na południu Chicago. \$5 na godzinę. Ubezpieczenie, płatne święta i urlopy. Wymagane zezwolenie na pracę. Tel. 458-1665 lub 229-1888.

KOBIETA DO SPRZĄTANIA
50 godzin tygodniowo, \$270. Musi zamieszkać w Lombard. Mieszkanie kosztuje \$30 tygodniowo.

961-3148

HOUSECLEANING CAREER OPPORTUNITY

Reliable hard working women who speak English and Polish fluently can earn \$325 or more per week, as a w supervisor. Experience preferred but we will help you get started and teach you hire and train your own team using our methods. You must have your own car, be flexible as to hours worked and be available for one week paid training program. All positions are in northwest suburbs, and require commuting.
CALL TODAY IN ENGLISH ONLY
Ask for Mrs. Lange
991-2383

★ Praca Żeńska

AGENCJA MAGDA
PRACE DLA KOBIET
Z zamieszkaniem lub bez.
Trochę angielskiego. 10:00 — 6:00
342-6744 lub 342-5534
2930 N. Milwaukee

GOSPODYNI z zamieszkaniem.
Tel.: 539-0703.

Gospodyni Domowa

2 razy w tygodniu — wtorek i piątek. Sprzątanie, pranie, trochę prasowania i gotowanie. Deerfield.

945-7179

POTRZEBNA GOSPODYNI Z ZAMIESZKANIEM

Do pracy w domu i w ogrodzie. Dzwonić tylko po 7 wieczorem.

631-1821

PRZYJMĘ kobiety do pracy w serwisie, \$5 na godzinę. Tel. 685-5483 po 8.

ZATKUDNIŁE KIMERKĘ, 254-1146.

NORTHBROOK

SALON LOOKING FOR EXPERIENCED MASSEUSE FACIALIST and MANICURIST

Full time or part time
Call 498-6245 or 674-0142

MŁODA KUCHARKA

Znająca kuchnię angielską i polską. Do pracy w restauracji. Musi mówić po angielsku. Dobre wynagrodzenie.

ANGELO'S RESTAURANT

1418 W. Morse
274-3511

POTRZEBNA kobieta do sprzątania budynków w grupie. 637-8617.

DOBRZE PŁATNA PRACA DLA KOBIET

Wymagane prawo jazdy, znajomość języka angielskiego. Doświadczenie w sprzątaniu domów.

545-5006

Potrzebna SPRZEDAWCZYNI

Do sklepu z ziołami. Wymagana znajomość angielskiego. 40 godzin tygodniowo. Zgłaszać się osobiście od 9:00 rano do 3:00 p.p.

DR. MICHAELS HERBS

5109 N. WESTERN

POTRZEBNA KUCHARKA

Praca 6 dni w tygodniu, z zamieszkaniem, w Wisconsin.

608-687-8171 lub 687-4507

SPRZĄTACZKA

(Południowe przedmieście) na cały etat, dzienna zmiana w domu starców. Dobre świadczenia. Trochę angielskiego wymagane. Zgłaszać się osobiście 9 a.m.-3 p.m. Bridgeview Convalescent Center
8100 S. Harlem, Bridgeview, Ill.

POWAŻNA KOBIETA POTRZEBNA

Do sprzątania domów nad wybrzeżem jeziora (North Shore), blisko Glenview. 6 godzin dziennie, 5 lub 6 dni. Nauczymy chętną do nauzenia się trochę języka angielskiego.

998-6174 albo 965-0334

POTRZEBNA KUCHARKA I POMOC DO KUCHARKI

Zapewniamy mieszkanie. (Musi zamieszkać.)
WARSAW INN RESTAURANT
217 N. Route 31
McHenry, Ill.
1-815-344-0330

ATTENTION HOUSEWIVES! LIGHT PACKAGING

Temporary Opportunities
4 p.m.-12:30 a.m. Shift
Our client located in the vicinity of Belmont and Rockwell is seeking several individuals to do light packaging. Must speak English. This is a long term assignment which offers \$4.00 per hour plus a clean and congenial working environment. CALL TODAY:
ACTIVE TEMPORARY SERVICES
736-8828 eoe

KOBIETY DO SPRZĄTANIA

\$4.80-\$5.25/godz.
Zapewniamy transportację + przerwę na lunch. Praca w godzinach rannych 6 godzin dziennie. Można pracować od 1 do 5 dni tygodniowo. Angielski niekonieczny. Pozwolenie na pracę wymagane.

NORTH SHORE MAIDS

3525 W. Peterson
Biuro T-3 (basement)

Potrzebne Kobiety

NA DRUGĄ I TRZECIĄ ZMIANĘ

Udział w zyskach, ubezpieczenie.
Sate-Lite Manufacturing
6240 Gross Point Rd.

PANIE DO SPRZĄTANIA DOMÓW
Różne godziny pracy dziennej. Na pół etatu. Możliwość pełnego etatu po 3 tygodniach pracy. Muszą mieć swój własny samochód i mówić trochę po angielsku. \$6 na godzinę. Okolica Hinsdale w pobliżu Plainfield i Rte. 83.
Tel.: 834-3312

★ Praca Żeńska

POTRZEBNA POMOC DO KUCHNI

Zgłaszać się osobiście od 5—9 wiecz.
5532 W. BELMONT

★ Praca

THE Compri Hotel in Schaumburg is accepting applications for housekeepers. Must speak English. Please apply in person at:

COMPRI HOTEL

800 N. STATE PRWY.

SCHAUMBURG, ILLINOIS

JANITORIAL

Two permanent full time positions available. Experienced persons to maintain new industrial bldg. incl. offices. Hours: 12 midnight-8 a.m. Complete benefit package. Must speak English. Contact Joe.

253-5440

BUS BOYS, WAITRESSES

DISHWASHERS
APPLY IN PERSON
MUST SPEAK ENGLISH
FAMILY PALACE RESTAURANT
4751 N. Harlem

RESTAURANT

We are opening a new restaurant facility and we are hiring experienced:

CASHIERS

WAITERS/WAITRESSES

COOKS

SERVERS

DISHWASHERS

UTILITY

Apply in person Monday-Friday, 2 p.m.-5 p.m. at:
TRIANGLE CAFE
PRESIDENTS PLAZA III
8750 W. BRYN MAWR AVE.
CHICAGO, ILLINOIS
(1st fl., 6th bldg. west of Cumberland)
Must speak English

POTRZEBNA OSOBA

Do wykonywania poprawek krawieckich. Musi mieć doświadczenie.

642-4140 — w jęz. ang.

ZNANY zespół młodzieżowy 'UNITEST', nowo-przybyły, poszukuje gitarzysty basowego potrafiącego śpiewać. 289-3961.

POTRZEBNE KOBIETY I MEZCZYŹNI

Do pracy domowej z zamieszkaniem lub bez oraz pracy fabrycznej, wysokie wynagrodzenie i świadczenia. Każda praca pisemnie gwarantowana.
IRENE'S INTERNATIONAL
6201 W. Touhy 631-8878

WANTED cleaning person. Daily 2:30 to 8 p.m. Park Ridge. Call Mrs. Lytell 692-2247.

POTRZEBNA OSOBA

ze znajomością angielskiego do sprzedaży w sklepie z dywanami.

384-5335

HELP WANTED

in bakery on northside of Chicago. Full time Monday thru Friday. Starting salary \$4.50 per hour plus insurance.

Call Yvonne — 465-6733

Light Factory

INSPECTORS/ PACKERS

Women encouraged to apply. Permanent part time and full time positions available. Dependable individual seeking opportunity with advancement potential. Growing Crystal Lake company in medical packaging materials with clean air conditioned manufacturing facilities. We will train. Competitive wages and benefits. Apply in person.

TECHNIPAQ INC.

975 Lutter Drive

Crystal Lake

(815) 477-1800

9 a.m. to 4 p.m.

EOE M/F employer

SPRZĄTANIE

Godziny Nocne

733-0300

TEMPORARY HELP NEEDED

CLERICAL/PHONE WORK

No typing required. Must speak English and Polish. Please call 9 a.m. to 4 p.m.:

772-7781

2320 N. Damen Ave.

Chicago, IL

DONNELLEY DIRECTORY
a company of the
Dun & Bradstreet Corp.

equal opportunity employer m/f

Restaurant

South Loop restaurant now hiring the following experienced people:

LINE COOK PANTRY PERSON

KITCHEN HELP

All positions Mon.-Fri.

Apply in person only. Must speak Eng.

ARTHUR CUTTENS

401 S. La Salle (at Van Buren)

FUR FINISHER

Fabulous hand sewers needed to work on high ticket merchandise close to home. Full time, some overtime available, good benefits. Oakbrook Terrace. Must speak English. Call Janush.

951-2345

★ Praca

HELP WANTED

HAND CAR WASH

Day shift \$4 per hour

Night shift \$4.25 per hour

539-6207

POTRZEBNE osoby z południowej strony miasta do sprzątania. Dobra zapłata, dzwonić wieczorem. 523-5858.

POTRZEBUJEMY DO STALEJ I DORYWCZEJ PRACY

Przy sprzątania fabryk

Proszę się zgłaszać osobiście

1722 W. Grand Ave.

od 9 rano do 5 pld.

WE HAVE AN OPENING FOR

FIELD SUPERVISOR

Must have experience in industrial cleaning services. High growth potential with the company. Good benefits. Call for appointment.

243-4804

between 9 AM-1 PM

HELP WANTED

Full time—part time. Kitchen, house and laundry. Must read, write and speak English. Apply in person:

AMERICANA HOUSECARE

CENTER

512 E. Ogden Ave., Westmont, IL

POTRZEBNA DOŚWIADCZONA KUCHARKA LUB KUCHARZ OD ZARAZ

PANORAMA RESTAURANT

5020 S. Archer 767-2733

POTRZEBNI PRACOWNICY

Z doświadczeniem do sprzątania sklepów. Nocna zmiana. Wymagane prawo jazdy, podstawowa znajomość j. angielskiego i pozwolenie pracy. Stawka od \$5-\$7 na godzinę w zależności od doświadczenia i posiadanych dokumentów.

Tel. 671-3330

FURNITURE REFINISHING SHOP NEEDS

English speaking worker. Will train.

383-8631

POTRZEBUJEMY PRACOWNIKÓW

do sprzątania sklepów detalicznych w godzinach nocnych, wymagany samochód, placą do uzgodnienia. Dzwonić tylko wieczorem między 8-10

629-0400

PIZZA MAKER

CASHIER

BUS BOYS

Must speak English.

Apply in person

BARNABY'S

7950 N. Caldwell

Niles — 967-8600

GENERAL FACTORY

Bensenville manufacturing company has an immediate opening for a Factory Laborer. Need a dedicated, hard working individual to handle a variety of factory duties. Experience helpful, but not necessary. Excellent company paid benefits.

Apply in person or call:

860-5511

TRIANGLE

ENGINEERED PRODUCTS

701 Maple Lane

Bensenville, IL 60106

equal opportunity employer m/f

FACTORY

Light assembly work in a clean air conditioned plant. Will train. Profit sharing, FREE hospitalization. Paid vacations and holidays. Must speak English. Apply in person.

AERONAUTICAL ELECTRIC

5656 Northwest Highway

Chicago, Illinois

TOOL & DIE MAKER

METAL STAMPING PLANT

Looking for experienced person to assist in design changes & maintain our present dies. Individual will work with our tool room & management personnel. Pay comparable to experience. Must be able to reasonably communicate with other employees. Apply in person or send resume to:

TRENDLER

METAL PRODUCTS

1750 S. Kilbourn, Chicago, Ill.

LEARN A MACHINE TRADE

• Good paying jobs.

★ Praca Męska

POTRZEBA MĘCZYZN

Do Pracy Jako Operatorów
i Ustawiaczy Maszyn CNC
Oraz Standardowych
Tokarek i Obrabiarek
Zgłoszenie osobiste tylko w
ciągu tygodnia pracy.

7095 N. Barry Ave.
Rosemont, Ill. 60018

ZAKŁAD MASZYNOWY

Na północno-zachodniej stronie
miasta zatrudni techników opera-
torów oraz ustawiaczy tokarek CNC.
Wymagane minimum 2-5 lat do-
świadczenia. Dzwonić poniedziałek
do soboty, 9-4:30.

Tel. 235-5283

POTRZEBNY doświadczony pracownik do kontraktora. Tel.: 286-0637.

EXPERIENCED BUTCHERS NEEDED

Must be able to bone porkloins and hams. Must speak English. Apply in person.

M & M PACKING CO.
1120 W 47th Place, Chicago
(No phone calls accepted)

PRZYJME doświadczonych pracowników do sidingu. 545-6312.

POTRZEBNI pilnie stolarze do pracy u kontraktora. 743-8162—od 9 wiecz.

POTRZEBNI SUBKONTRAKTORZY Do Instalacji Rynien i Sidingu 348-5900

POTRZEBNI FREZERZY

do fabryki.
Okolice Belmont/Cicero.

282-0244

w godz. 9 a.m.-4 p.m.

WANTED TWO MEN

For construction company. One full time, one part time. Western suburbs. Must have a car. Starting pay \$7 per hour. Workmanship will determine raises.

Call 482-9045

POTRZEBNY szef produkcji. Doświadczenie i język angielski wymagane. Pozwolenie na pracę konieczne. 860-7227 (9-5)

Doświadczony Operator Frezerki O.D. & I.D., szlifierz i spawacz. Zgłaszać się osobiście.

MILAN'S MACHINING & MFG.
1301 N. LARAMIE
CICERO, ILL. 780-6600

MACHINIST
SPINNING LATHE OPERATOR
Experienced spinning lathe operator needed. 1st shift position. Union environment. Apply in person:

Protectoseal Co.
225 W. Foster, Bensenville, Ill.
e.o.e. m/f

SAMODZIELNI BUDOWLANI
Prace murarskie, dacharskie, cementowe, ciesielskie. Zgłaszać się od poniedziałku do piątku, od 3-6 pm.

2413 N. CICERO AVE.

PRZYJME PRACOWNIKA
DO INSTALCJI SIDINGU
I BUDOWY PORCH

725-3710 po 7 wieczór

CENTERLESS AND
CYLINDRICAL GRINDERS
Must be experienced. Must have own tools, be able to read blueprints and use micrometers.

Must speak English.
DUNDICK CORP.

4616 W. 20th Street, Chicago

POTRZEBUJE orkiestry do klubu nocnego, 254-7746.

LAKIERNIK BLACHARZ
SAMOCHODOWY
z narzędziami i doświadczeniem w U.S.A. Dobre warunki płacy dla odpowiedniego fachowca. Okolice Foster-Damen.

Dzwonić 677-4127

MOLD SHOP
Well established shop near O'Hare has day and night openings for experienced FANUC Control Vertical Mill Operators. These positions due to expansion, new equipment. Must speak English.

Contact Richard Lake
671-6182

INSTALLERS
OR SUB-CONTRACTORS
needed for windows, siding, roofing, porches and cement. We have lots of work.

277-4100

INSTALATORZY
LUB PODWYKONAWCY

potrzebni do robót okiennych, obić zewnętrznych, dachów, werand i robót cementowych. Mamy dużo zamówień.

277-4100

★ Praca Męska

AUTO MECHANIC

Wanted experienced preferred in brakes, exhaust and front-end. Must speak English.

446-6442

MACHINIST

CNC lathe operator (Mazak Quick Turn) Night shift only. Competitive wage. Night premium. Complete benefit package. Must speak English. Moving to new facility in Arl. Hts. July 1, 1988.

Contact Joe, 253-5440

MACHINIST

Night shift only. Boring Mill Operator. Min. 5 yrs. exp. Mold exp. a plus, but not nec. Competitive starting wage. Night premium. Must speak English. Complete benefit pkg. Moving to new facility in Arl. Hts. July 1.

253-5440 Ask for Joe

Potrzebni Blacharze Samochodowi i "Frameman"

Do dużego warsztatu. Bardzo dobre zarobki. Dużo pracy. Wymagane zezwolenie na pracę.

724-7020

FREZER

5 lat doświadczenia. Musi pracować 50-60 godzin tygodniowo.

674-2680 — prosić Greg
HI-TECH MFG. CO.
8200 N. Christiana, Skokie

KONSERWATOR

do reperacji maszyn piekarniczych. Potrzebne także kobiety do ogólnej pracy w piekarni.

SYRIAN BAKERY
2100 S. WESTERN
376-8525

POTRZEBNY

FREZER

oraz WYTACZARZ

NA 1 lub 2 ZMIANĘ

Dobre warunki pracy, świadczenia, godziny nadliczbowe.

Proszę zgłaszać się osobiście:

2619 N. Normandy, Chgo.

DOŚWIDCZENI STOLARZE
Potrzebni do produkcji szafek.

Staća praca, pełen etat.
Zgłaszać się osobiście:

2331 W. St. Paul, Chicago.
278-0868

POTRZEBNI stolarze, hydraulicy.

847-6801. Zostawić wiadomość na taśmę.

POTRZEBNY

INSTALATOR

DO SIDINGU

Znający j. angielski

348-5900

AUTO MECHANIC

Must be exp'd. with own tools. High volume engine shop. Must speak English.

296-3051

MAINTENANCE SUPERVISOR
KIEROWNIK

Duża kompania detaliczna zatrudni na pełny etat doświadczanego kierownika (maintenance supervisor). Musi mieć uprzednie doświadczenie w tej dziedzinie i umiejętność operowania szybkoobrotową automatyczną maszyną (scruber). Wymagane referencje. Wspaniałe wynagrodzenie. Angielski konieczny. Zgłaszać się osobiście:

VENTURE STORES
1250 N. Lake St.
Aurora, Illinois

EXPERIENCED
AUTO/BODY MAN

• Plenty of work
• Excellent pay
• Clean working atmosphere

351-6800

CARPENTERS

Carpenters for window & door installation for residential remodeling. Wood prime experience a must. Basic electrical, drywall & masonry knowledge a plus, in NW suburbs. Must have own truck & equipment. Must speak English.

Call: 705-9400

AUTO MECHANIC

Full time with tools.
Must speak English.

Call 589-1151

POTRZEBA

MASARZA

Z Doświadczeniem
Do Wyrubu Wszelkiego
Rodzaju Wędlin

Staća praca. Dobra zapłata oraz inne korzyści. Zainteresowani zgłaszać się osobiście pnr.

5330 W. BELMONT AVE.
I Zapytać Się o Gene

★ Praca Męska

ZATRUDNIMY NATYCHMIAST

FREZERÓW i TOKARZY

POSIADAJĄCYCH CO NAJMNIEJ 5 LAT DOŚWIDCZENIA

Doskonałe warunki pracy, uposażenie do ustalenia w zależności od umiejętności pracownika. Znajomość angielskiego — niekonieczna.

Fabryka znajduje się w Cicero, IL.
Należy zgłaszać się do Victora Rychlińskiego:
Tel. 242-1070 — w godzinach urzędowych.

PRZYJMujemy TYLKO WYKwalifikowanych!

TAILOR

North Side, near "L"

274-1500

PUNCH PRESS OPERATORS
and EXPERIENCED MACHINIST
Over time and benefits. Must have paper work. Evanston location.

864-4786

OPERATORZY
MASZYN CNC
Długa zmiana. Doświadczeni.

Tel. 529-7352

POTRZEBNI
DO FUGOWANIA

Murarze i pomocnicy do kontraktora. Dzwonić po 7-ej wieczorem.

471-9537

KONTRAKTOR przyjmie pracowników do remontowania wnętrz.

829-5344.

DOŚWIDCZONY MECHANIK
BLACHARZ SAMOCHODOWY
Musi mówić trochę po angielsku

588-6666 proś Joe
DOŚWIDCZONY GIPSARZ
GLAZURNIK i TAPECIARZ
Trochę angielskiego wymagane

728-9300 w jęz. ang.

EXPERIENCED
SAW GRINDER

Familiar with carbide saw machine. Near Loop Location. Competitive salary. Company health plan.

Call Rudy:
738-4100

POTRZEBNY
DOŚWIDCZONY TUCKPOINTER

do restaurowania rezydencji w północnych okolicach Chicago. Firma z długą tradycją. Stała praca, wynagrodzenie uzależnione od umiejętności. Wymagane prawo jazdy stanu Illinois i samochód. Możliwość bezpłatnego zamieszkania dla pracownika nie posiadającego własnego środka transportu.

634-3391

POTRZEBA

MĘCZYZN

"Combination" do pracy przy reparacji samochodów karoserii i blotników oraz do malowania. Muszą mieć własne narzędzia i przynajmniej siedem lat doświadczenia w tego rodzaju pracy.

Zainteresowani
telefonować 283-2292

EXPERIENCED
MECHANIC

Car & Truck. Own tools. Must speak English. Elk Grove. Steve.

437-0833

AUTO MECHANIC

Exper. Top pay. Apply in person. Must speak English. 389 E. Irving Pk. Rd., Wood Dale.

766-0628 or 766-0631

EXPERIENCED
MECHANIC

For tune-up shop. Must know scope. Salary + bonus. Tools & uniform provided. Must speak English.

430-3064

TRANS R & R MAN

2-3 years experience. Must speak English. Apply in person to:

3621 S. Halsted
326-4241

POTRZEBNY MĘCZYZNA

Do dorywczej pracy przy budynku. Dzwonić między 9:00 rano-5:00 po poł.

736-6555

POTRZEBNY NATYCHMIAST
SZYBKIE I DOKŁADNE
NARZĘDZIOWIEC

Do budowy maszyn i wykończeń. Musi posiadać własne narzędzia. Dobra zapłata i nadgodziny.

543-1262

POTRZEBNI DOŚWIDCZENI
PRACOWNICY

Do robót dachowych (shingles) i ogólnych prac kontraktorskich. Praca w akordzie. Zgłaszać się od poniedziałku do 7-8 a.m.

2949 W. Belmont
POTRZEBNY SPAWACZ
Do wyrobienia metalowych produktów, "metal fabricator. Pełen etat.

UHLIR MFG. CORP.
2642 W. Cullerton
376-5289

★ Praca Męska

DOŚWIDCZONY CIESLA

NA PEŁNY ETAT

Musi znać konstruowanie, rozmieszczanie i obróbkę drewna. Angielski nie wymagany, \$8 na start, do \$10, plus świadczenia. Dzwonić do Charlie w języku angielskim.

782-3883

POTRZEBNY DOŚWIDCZONY
MECHANIK SAMOCHODÓW
CIĘŻAROWYCH

287-6238 od 3-9 od Prosić Frank

EXPERIENCED
Semi Trailers Mechanic
TRANSAMERICA

1800 W. 43rd Street

TRAILER-MECHANIC

3 years experience, must have own tools and work permit, D license helpful.

1111 W. 48th Street

BODYMEN & PAINTERS

Experienced in the truck field. Work for a growing company with excellent pay and benefits.

MUST SPEAK ENGLISH

Call 373-3923

★ Interesy

SPRZEDAM INTERES:
restaurację, bary, salę bankietową; wraz z domem.

Proszę dzwonić na numer
telefonu 794-0326

SPRZEDAM sklep delikatesowy.
Dzwonić: 973-1251.

SKLEP ODZIEŻOWY
Dobrze prosperujący
w południowej dzielnicy

SPRZEDAM

767-9388 — od 11-7 pm.

★ Do Wynajęcia

MIESZKANIE w basemencie dla 3 osób. Jakubowo. Tel. 622-1250.

JACKOWO sypialnia dla kobiety. 772-7027.

MIESZKANIE w basemencie dla 2 mężczyzn. Tel. 736-8891.

JEDNOSPYALNIOWE mieszkanie. Okolice Belmont-Narragansett. \$400. Tel. 736-8337.

MIESZKANIE dla 2 pań. W basemencie. 286-0246.

ŁADNE mieszkanie w basemencie, wynajmę dla pań. 2907 N. Parkside. 622-0270.

POTRZEBA
2 PANÓW

Na Wspólne Mieszkanie
3632 W. DIVERSEY

2 POKOJE do wynajęcia po \$90 plus użyteczności. Central/Fullerton. 889-6172

POKÓJ do wynajęcia w basemencie na Stanisławowie, 237-0657.

UMEBLOWANY basement dla 3 panów, Belmont i Central. 286-5486.

2 POKOJE dla kobiet. Montrose-Milwaukee. 777-3539.

CICERO & ADDISON AREA
LARGE STUDIO APT.
Heat & appliances included.

736-7151 or 631-6388

BELMONT/LARAMIE

W domu dwu-rodzinnym, duża sypialnia do wynajęcia dla dwóch pań około lat 30-tu.

282-6783 Wieczorem

JACKOWO odremontowane mieszkanie dla rodziny, lub pojedynczych osób. 286-5462.

4207 W. ADDISON. 1-sypialniowe mieszkanie, \$360. 508-5393, w jęz. angielskim.

BELMONT-CICERO
2 osoby do wspólnego zamieszkania. Dzwonić wieczorem:

685-0207 lub 545-4002

OKOLICA "SIX CORNERS"
Duże studio apartment.
\$300.

545-4082 albo 283-3663

MILWAUKEE-KENNETH
3 1/2 pokojowe mieszkanie z 1 sypialnią. — \$375.

283-3663 albo 692-6875

NORTHWEST HWY-NAGLE
Studio apartment — \$300.

2 pokoje z 1 sypialnią — \$350.

4 pokoje z 2 sypialniami — \$500.

774-2160 albo 283-3663

★ Do Wynajęcia

STUDIO do wynajęcia. 867-7527.

OD ZARAZ

Luksusowe 3 i 4 1/2 pokojowe mieszkania. Umeblowane, lub nie. Ogrzewane. Blisko kolejki, autobusu i autostrady.

539-3089 po 8 wiecz w jęz. ang.

CICERO 4 pokoje do wynajęcia. 863-8723.

KONDOMINIUM z pralnią. Umeblowane mieszkanie. Okolice Jacksona. Tel. 252-9613.

NEWLY DECORATED
2 1/2 STUDIOS — \$320
Utilities included except electricity.
2737 N. Spaulding 252-7260, Kay
or 2704 N. Sawyer 384-0116, Joe

Montrose/Laramie

Ładne — 2-sypialniowe mieszkanie do wynajęcia, ogrzewanie, gaz do gotowania włączone w czynsz. Depozyt.

736-8585 lub 736-8111

“Słaby Burmistrz, Silna Rada Miejska”

Teoria “Okresu Przejściowego” w Polityce Chicago

Zestatystycznych zestawień komputerowych wynika, że z pomocą swych najzagorzalszych krytyków tymczasowemu burmistrzowi Chicago — Eugene Sawyerowi udało się przeformować ważne rozporządzenia miejskie przez Radę Miejską.

Innymi słowy: w przeważającej liczbie przypadków (dokładnie w 86 proc. przypadków) Sawyerowi udało się zjednać sobie większość głosów i doprowadzić do zatwierdzenia ważnych ustaw przez ojców miasta. Analizę statystyczną przeprowadził zespół naukowców — specjalistów w dziedzinie nauk politycznych — na Uniwersytecie Stanowym Illinois w Chicago. Jako materiał do badania posłużyło 102 jawnych głosowań w Radzie Miejskiej, w okresie od 2 grudnia ub. roku (dzień wybrania Sawyera na urząd tymczasowego burmistrza) do 30 marca br.

Powyższy, bardzo ogólny wniosek badań może okazać się mylący — jak to w statystyce często bywa. Wyniki bowiem szczegółowych analiz są niestety mniej pomyślne dla Sawyera. Jak ustalono, w sprawach finansowania większość radnych była zgodna z preferencjami obecnego burmistrza tylko w 60 proc. przypadków. Dla porównania — burmistrz Harold Washington mógł liczyć w 100 proc. na większość 27 głosów (pod koniec swego “panowania”). Sawyer zaś ma w 100 proc. zapewnione poparcie tylko 3 członków Rady Miejskiej.

Według teorii prof. Dick’a Simpsona — promotora niniejszych ba-

dań a zarazem byłego aldermana, sprawowanie władzy w Chicago ewoluowało podczas kadencji Sawyera w kierunku kombinacji typu “Słaby burmistrz/silna Rada Miejska”. Z kombinacją tą — zdaniem Simpsona — nie mieliśmy do czynienia w najnowszej historii Chicago od dość dawna: tego typu układ znajdujemy dopiero w czasach przed rządami burmistrza Richarda J. Daley.

“W chicagowskiej polityce rozpoczął się okres przejściowy” — brzmiał ekspertyzę prof. Simpsona — “charakterystyczny się tym, że nie ustaliła się jeszcze na dobre opozycja (wobec burmistrza, przyp. red.), a burmistrz nie jest w stanie zarządzać oddanymi mu w zupełności stronnikami”.

Simpson jeszcze dalej posunął się w swych wnioskach: “Aldermani wykorzystują niepewność sytuacji dla realizacji własnych celów... publicznych bądź prywatnych, poprzez odmówienie burmistrzowi mandatu podczas głosowania”.

Warto dodać, że analiza statystyczna pozwoliła “wyłowić” tych radnych, którzy bardzo często nieobecni są na głosowaniach: ald. Richard Mell (33 warda) nieobecny na 53 głosowaniach spośród 102 głosowań; ald. Bernard Hansen (44 warda) — opuścił 52 głosowania; ald. Victor Vrdolyak (10 warda) — 48 głosowań i ald. Michael Sheahan (19 warda) — 44.

Długa nieobecność radnych Williama Henry (24 warda) i Lemuela Austin (34 warda) spowodowana była chorobą.



TORONTO — Kanadyjski premier Brian Mulroney i prezydent USA Ronald Reagan z uwagą wysłuchują hymnu amerykańskiego odegranego na rozpoczęcie szczytu ekonomicznego w Toronto. (Reuter)

Sesja Legislatury Dobiega Końca

Najważniejsze Sprawy Wciąż Nierozstrzygnięte: Reforma Szkolnictwa, Budżet i Porozumienie z White Sox

W środę, marszałek Izby Reprezentantów Michael Madigan przedstawił ustawodawcom swój własny plan reformy szkolnictwa. Współprojektodawcą tego planu jest sen. Arthur Berman (demokrata z Chicago).

“Plan Madigana” — jak nazwano natychmiast projekt reformy — przewiduje zwolnienie z zajmowanych stanowisk obecnych członków Chicagowskiej Rady Szkolnej i natychmiastowe mianowanie nowych członków; pozwala dyrektorom na obsadzanie wolnych etatów nauczycielskich bez względu na przywileje starszeństwa, strzeżony przez związki zawodowe nauczycieli chicagowskich, CTU; oraz przekazuje kontrolę nad budżetami poszczególnych szkół lokalnym radom doradczym, złożonym z nauczycieli, pedagogów, rodziców oraz przedstawicieli sektora biznesowego.

Ekspertzy określili plan Madigana jako zbyt reformatorski dla chicagowskich demokratów oraz, oczywiście, Rady Szkolnej i związków zawodowych nauczycieli, CTU, a za mało reformatorski dla ustawodawców republikkańskich oraz ustawodawców demokratycznych z południa Illinois.

Płonący Krzyż Przed Domem Czarnego Właściciela

W środę, w północno-zachodniej, “białej” części Chicago, przed domem zamieszkałym przez trzy czarne rodziny spostrzeżono płonący krzyż, symbol organizacji rasistowskiej.

Właściciel budynku 38-letni Joseph Hanley, powiedział, że około godziny 12:15 w nocy, kiedy zauważył wspomniany krzyż, widział również pospiesznie oddalający się samochód, w którym znajdowało się dwóch lub trzech białych mężczyzn.

Hanley powiedział, że kiedy sprządził się do swojego domu wraz z żoną i 18-letnią córką, w październiku 1986 roku, nieznani sprawcy podpalił drzwi garażu i wybili okna jego mieszkania. Kiedy przed jego domem postawiono na 8 miesięcy samochód policyjny ataki ustały.

Hanley podkreślił, że ze strony najbliższych sąsiadów nie spotkały go żadne przykrości.

Matka Podejrzana o Zabicie 6 Tyg. Córeczki

W środę policja miejscowości Countryside aresztowała 16-letnią Anitę Esposito pod zarzutem zamordowania córeczki-norowodka. Początkowo podejrzewany przez policję ojciec dziecka, 22-letni Tim Larkin został zwolniony po kilku godzinach przesłuchań.

Ciało 6-tygodniowego noworodka Nicole Marie Esposito, zginionej od trzech dni, znaleziono we wtorek na dnie głębokiego na 80 stóp szybu, na terenie należącym do Vulcan Materials Co. w McCook, po przeciwną stronę ulicy od komendy policji.

Jak poinformował rzecznik policji w Countryside, zwłoki dziewczynki znalazłono dzięki uzyskaniu od kogoś informacji. Odmówił jednak ujawnienia od kogo pochodziła informacja. Wg ekspertyzy patologa bezpośrednią przyczyną śmierci były obrażenia odniesione podczas upadku dziecka.

Anita Esposito zameldowała w niedzielę ok. godz. 8 rano policji, że jej córeczka w tajemniczy sposób

zginęła ze swego łóżeczka, w którym po raz ostatni widziano ją śpiącą.

Brat Anity — Richard Esposito, l. 23, zeznał, że ostatni raz widział dziecko w łóżeczku ok. godz. 4 rano, w niedzielę.

Jak ustaliła policja Anita i Richard mieszkają w jednym domu wraz z rodzicami i jeszcze innymi członkami licznej rodziny. Ponadto, kilka nocy w tygodniu spędza w tym domu ojciec dziecka — mieszkaniec Evergreen Park.

Jak oświadczyła Anita Esposito, Larkin opiekował się córeczką w sobotę podczas, gdy ona spędziła dzień w pracy, w restauracji Big Boy Family Restaurant, gdzie zatrudniona jest jako kelnerka.

Policja odmówiła skomentowania faktu, że matka dziecka jest główną podejrzaną o morderstwo. Dobrze poinformowane koła, zbliżone do śledztwa, stwierdziły, że: matka niemowlęcia nie mogła znieść płaczu dziecka i dlatego wrzuciła je do głębokiego szybu.

Chicago Nie Będzie Negocjować z “Edisonem”

Sawyer Nazwał Elektrownię “Zachłanną”

Burmistrz Eugene Sawyer potępił ostatnio propozycję \$480 mln podwyżki opłat za elektryczność dla Commonwealth Edison oraz oświadczył, że władze Chicago wycofają się z negocjacji z tymi zakładami energetycznymi.

“Nie ma sensu w kontynuowaniu rozmów” — stwierdził Sawyer — “Cena jest zbyt wysoka”.

Swym oświadczeniem burmistrz Chicago poparł szereg organizacji, broniących interesów konsumenta, które potępiły plan \$480 mln podwyżki przy jednoczesnym zamrożeniu opłat na okres pięciu lat.

Zarówno Sawyer jak grupy konsumentów zarzucili “Edisonowi” — powołując się na sprawozdania finansowe samych zakładów energetycznych — że nie tylko nie zasługują na podwyżkę, ale wręcz na obniżkę cen elektryczności. Burmistrz użył nawet dość mocnych sformułowań pod adresem Commonwealth Edison nazywając elektrownię “zachłanną” a jej żądania “nieuzasadnionymi”.

Rzecznik Commonwealth Edison — John Hogan stwierdził, że wycofanie się Sawyera z rozmów nie oznacza wcale zaprzeczania szans na porozumienie. Miał on zapewne na myśli udział w negocjacjach przedstawicieli innych władz — a mianowicie stanowych i powiatowych. Jak pamiętamy, w r. ub. podobną propozycję podwyżki i zam-

rożenia opłat elektryczności poparł gubernator James Thompson, prokurator generalny Illinois, Neil Hartigan oraz prokurator stanowy pow. Cook, Richard M. Daley. Propozycja została jednak odrzucona przez stanową komisję handlową — Illinois Commerce Commission (ICC).

Główny radca prawny ICC, biorący udział w negocjacjach z “Edisonem” — Clyde Kurlander stanął w obronie propozycji elektrowni, ale jednocześnie przyznał, że rezygnacja z udziału w rozmowach władz Chicago i organizacji stojących na straży interesów konsumenta i użytkownika znacznie zmniejsza szanse na zatwierdzenie tej propozycji.

Oskarżony o Śmierć Przechodnia

Frank Granger, 31-letni mechanik samochodowy, został oskarżony w środę o nieostrożną jazdę samochodem i prowadzenie go w stanie nietrzeźwym, w wyniku czego w dniu 15 czerwca poniósł śmierć 8-letni chłopiec, Edward Garcia.

Granger, zamieszkały przy 2446 N. Rockwell St., zbiegł z miejsca wypadku, po czym zderzył się z innym samochodem na ulicy Western.

Granger oświadczył, że hamulce jego samochodu odmówiły posłuszeństwa, lecz świadek słyszał, jak jego pojazd przyspieszył bezpośrednio przed zderzeniem.

Obowiązkowe Ubezpieczenie Będzie Miało Swoje Złe Strony

Jeżeli gubernator Thompson złoży podpis pod proponowaną ustawą dotyczącą obowiązkowych ubezpieczeń samochodowych, czego należy się spodziewać, znacznie ona obowiązywać od dnia 1 stycznia 1990 roku. Oczekiwane zmiany, oprócz swoich aspektów dodatnich, mogą jednak przyczynić się również do podniesienia opłat ubezpieczeniowych.

Jak wykazują przeprowadzone w roku 1986 badania w pięciu stanach, gdzie ubezpieczenia pojazdów są obowiązkowe, pobiera się również za nie najwyższe opłaty.

Na pierwszym miejscu pod tym względem znajduje się stan New Jersey, z przeciętną roczną opłatą wynoszącą \$603.55.

Te same badania, przeprowadzone przez firmę A.M. Best Co., wykazały też, że najniższa przeciętna opłata pobierana jest w stanie Iowa (gdzie ubezpieczenia, podobnie jak w stanie Illinois są nieobowiązkowe) i wynosi rocznie \$243.95.

Paula Gold, sprawująca nadzór nad wydziałem ubezpieczeń w Massachusetts, gdzie opłaty są jedne z najwyższych, powiedziała, iż jej zdaniem nie ma to związku z faktem, że ubezpieczenia są obowiązkowe ale raczej z dużą liczbą kierowców zwracających się do agen-

cji ubezpieczeniowych z żądaniem wypłaty z tytułu poniesionych strat.

Gold przyznała, że stan wprowadzający obowiązek ubezpieczenia pojazdów musi się liczyć z podwyższeniem opłat za nie, jednak według niej należy to przypisać zwiększonym kosztom administracyjnym.

Szef chicagowskiego Insurance Information Institute, William Sirola, powiedział, że kierowcy nieubezpieczeni są równocześnie kierowcami najgorszymi. Wykupienie przez nich ubezpieczeń narazi agencje na większe wydatki co musi się odbić na innych posiadaczach polis ubezpieczeniowych.

Zdaniem Marka Afable’a adwokata firmy National Association of Independent Insurers, obowiązkowe ubezpieczenie byłoby doskonałym rozwiązaniem gdyby można było zrezygnować z ubezpieczenia od wypadku spowodowanego przez kierowcę nieubezpieczonego, lecz nie ma najmniejszej wątpliwości, że nieubezpieczeni kierowcy nie znikną z dróg stanu.

Adwokat firmy ubezpieczeniowej State Farm, John Berstein, przewiduje, że wielu kierowców wykupi ubezpieczenie a po otrzymaniu zaświadczenia o jego posiadaniu zrezygnuje z niego.

Morderca Dwóch Policjantów Uniknął Kary Śmierci

Andrew Wilson, który w dniu 9 lutego 1982 roku zabił dwóch policjantów, uniknął w poniedziałek kary śmierci dzięki dwóm ławnikom Sądu Karnego powiatu Cook, uważających, że morderca na taką karę nie zasługuje. Po pięciodniowych debatach dziesięciu pozostałych ławników ustąpiło pomimo faktu, że w świetle prawa вина Wilsona była jednoznaczna.

Decyzją sędziów przysięgłych wywołała zdziwienie i niezadowolenie strony oskarżającej i członków rodzin ofiar, którymi byli William Fahey i Richard O’Brien.

W roku 1983, po uznaniu winy oskarżonego, Wilson został skazany na karę śmierci, lecz Sąd Najwyższy stanu Illinois obalił wyrok w zeszłym roku stwierdzając, że zeznania skazanego zostały przez policję

wymuszone.

W obecnej chwili 35-letniemu Wilsonowi grozi kara dożywotniego więzienia bez możliwości zwolnienia warunkowego.

Zaskoczenie jakie wywołała decyzja ławy przysięgłych bierze się stąd, że Wilson w momencie popełnienia zbrodni był człowiekiem pełnoletnim i zabił więcej niż jedną osobę. W praktyce karę śmierci można otrzymać za zabójstwo jednej osoby.

W przypadku posiadania tak oczywistej ewidencji decyzja o karze śmierci podejmowana jest w przeciągu bardzo krótkiego czasu.

Jeden z oskarżycieli, który brał również udział w pierwszej rozprawie Wilsona, William J. Krunkle Jr. nazwał decyzję sędziów przysięgłych “niesprawiedliwą”.

LOTERIA

Dla wygody naszych Czytelników przekazujemy poniżej wyniki Loterii Stanowej.			
Daily Lottery 29 czerwca 1988 2 3 9	Pick 4 29 czerwca 1988 5 4 2 0		
CASH 5	Środa, 29 czerwca 1988	04 08 11 12 35	
LOTTO	Sobota, 25 czerwca 1988	20 21 30 34 42 54	

Pieniądze Pachnące Kokainą

Agencji federalni, działający na mocy przepisu prawnego z roku 1986, dokonali we wtorek konfiskaty majątku 46-letniego Rene Villarreala, podejrzanego o handel narkotykami. Wspomnianego zezwala na odebranie mienia podejrzanego bez oskarżania go, jeżeli fakty wskazują, że zostało ono nabyte dzięki działalności przestępczej lub do takiej działalności użyte.

W ciągu ostatnich trzech lat Villarreal i jego brat Victoriano byli obserwowani przez policję. Dochodzenie rozpoczęło po tym jak U.S. Customs Service otrzymał informację ze spółki oszczędnościowo-pożyczkowej że obydwa bracia deponują i pobierają duże ilości gotówki. Przy pomocy psów, specjalnie trenowanych do wykrywania narkotyków, stwierdzono, że deponowane przez braci pieniądze posiadały zapach kokainy.

Według informacji uzyskanej z Internal Revenue Service w latach 1982-86 Villarreal nabył majątek wartości \$500 tys. W tym samym

czasie podejrzanzy zgłosił, że jego dochód wyniósł \$7.069,05 natomiast straty \$31 tys.

W skład odebranego Villarrealowi majątku wchodził między innymi dom, znajdujący się w Orland Park i wystawiony ostatnio na sprzedaż za sumę \$280 tys., myjnia samochodów przy ulicy Cermak, stacja obsługi przy Kedzie, salon kosmetyczny przy 21th St. oraz budynek apartamentowy przy ulicy California.

Villarreal został określony jako urodzony w Meksyku, naturalizowany obywatel Stanów Zjednoczonych.

Prokurator federalny, Anton Valukas, który poinformował o konfiskacie mienia Villarreala, oświadczył również, że w ciągu bieżącego roku dokonano 42 podobnych konfiskat. Podczas jednej z nich agencja federalni zarekwirowali majątek 22-letniego Johna Cappasa, posiadającego wartość około \$500 tys. Cappas również nie został oskarżony o żadną działalność przestępczą.

”290 Funtów Czystego Zła”

Sędziowie przysięgli Sądu Karnego powiatu Cook, po 53 minutach narady, zażądali wyroku śmierci dla 24-letniego Lawrence’a Jacksona, zamieszkałego przy 5524 W. Potomac Ave. i znanego również pod pseudonimem “Pumpkin” (dynia), zyskanym dzięki swojej otyłości. Z tego samego powodu jeden z prokuratorów określił go mianem “290 funtów czystego zła”.

We wrześniu 1986 roku Jackson wraz z kolegą, 25-letnim Robertem

Driskelem, zamordował cztery osoby, w tym 4-letnie dziecko, żeby zlikwidować świadków napadu rabunkowego na mieszkanie 22-letniej Vernity Winder, zamieszkałej w kompleksie budynków mieszkaniowych Henry Horner, znajdującym się w zachodniej części miasta. Oprócz właścicielki mieszkania ofiarą zbrodniarzy padła jej 23-letnia przyjaciółka, Shirley Martin, 25-letni Mark Brown, narzeczony Winder i jej 4-letnia córka Dana.

Mordercy zabrali z mieszkania telewizor i magnetowid, sprzedając je za \$120, które następnie wydali na zakup kokainy.

Dokonaną przez zbrodniarzy masakrę przeżyła jednak druga córka Winder, 6-letnia Urica, która rozpoznała napastników. Dziewczynka została uratowana pomimo 48 ran zadanych jej nożem, dzięki temu, że udawała nieżyjącą.

Adwokaci występujący w obronie Jacksona próbowali go ratować przed wyrokiem śmierci twierdząc, iż był on w takim stopniu uzależniony od narkotyków, że nie zdawał sobie sprawy ze swoich czynów, w związku z czym dokonał zbrodni nieświadomie i nie była ona przez niego zamierzona, jednak jeden z oskarżycieli, Paula Daleo, zauważyła, że przy Jacksonie znaleziono nóż kiedy oczekiwał on na rozprawę w więzieniu powiatowym i wcześniej podczas pobytu w więzieniu w związku z rabunkami i włamaniami.

Wspólnik Jacksona, Driskel, będzie sądzony w przyszłym tygodniu.

Wykrywacze Dymu Obowiązkowe w Całym Stanie

W piątek obowiązywać zacznie nowe prawo stanowe, wymagające od właścicieli domów montowania wykrywaczy dymu (smoke detectors).

Podobne prawo obowiązuje w mieście Chicago od roku 1984. Przyczyniło się ono do znacznego zmniejszenia wypadków śmiertelnych spowodowanych przez pożary. Przedstawiciele chicagowskiego wydziału straży pożarnej twierdzą, że główną przyczyną śmierci w wypadku pożaru nie jest sam ogień lecz wydzielający się dym.

Brak detektora lub jego niesprawność będzie karana więzieniem do jednego roku lub grzywną do \$1 tys.

Za usunięcie, zniszczenie lub unieruchomienie detektora będzie groziła kara do 6 miesięcy więzienia lub grzywny do \$500.